

be attractive

be reliable

be smart

sauber

Lavadora WMB1 A+++ . Manual de usuario
Washing machine . User manual.

be useful

be efficient

be connected

be sauber

ÍNDICE

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD	
INSTALACIÓN	4
USO DE LA LAVADORA	11
MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA	23
ESPECIFICACIONES	30
FICHA DE PRODUCTO	31

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Por su propia seguridad y para asegurar el buen funcionamiento y una larga vida útil de su lavadora preste especial atención a las siguientes recomendaciones de seguridad:

Esta lavadora debe ser utilizada únicamente para uso doméstico en interiores.

Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños de 8 o más años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de conocimientos o experiencia, si cuentan con la debida supervisión y/o instrucción respecto al uso de esta lavadora de forma segura y conocen los riesgos que entraña.

Los niños no deben jugar con la lavadora ni deben encargarse de su limpieza y/o mantenimiento. Antes de cada lavado compruebe que no se hayan introducido en la cuba niños o mascotas.



¡IMPORTANTE!

Este símbolo precede a notas de seguridad importantes. Preste especial atención a los avisos en los que aparezca.

INSTALACIÓN

La instalación debe llevarla a cabo personal cualificado para la manipulación de aparatos eléctricos y con los conocimientos suficientes de fontanería.

TRANSPORTE

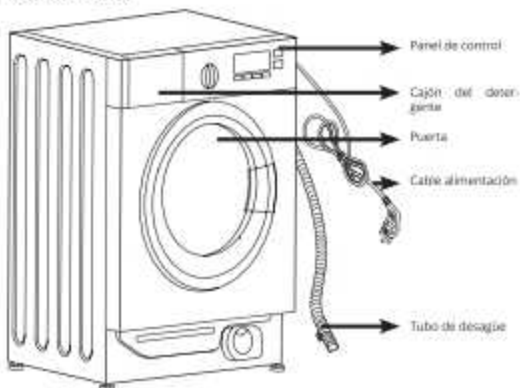
Este electrodoméstico es muy pesado. Manipúlelo con cuidado con la ayuda de otras personas. No sujete la lavadora por la puerta, ya que ésta no soportaría el peso. Para desplazar la lavadora deben estar montados los tornillos de anclaje de la parte posterior. Si ya los ha retirado y desea mover la lavadora contacte con un profesional competente para que vuelva a colocarlos. Drene todo el agua que pueda contener la lavadora antes de desplazarla.

DESEMBALAJE

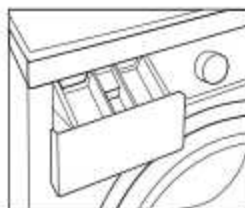
Cuando reciba la lavadora compruebe que el embalaje está en perfecto estado y que se incluyen todos los accesorios y comuníquelo inmediatamente al establecimiento donde la adquirió en caso contrario. Retire todo el embalaje y cintas de sujeción tanto del exterior como del interior de la lavadora y el cajón de detergente.

 No permita que los niños jueguen con el embalaje ya que podría resultar peligroso para ellos. Deseche todo el material de embalaje para su recogida selectiva en un punto limpio de su localidad.

DESCRIPCIÓN



ACCESORIOS:



EMPLAZAMIENTO

Antes de instalar la lavadora tome las siguientes consideraciones para seleccionar un emplazamiento adecuado:

Elija una superficie rígida, seca y nivelada

Evite la exposición directa a los rayos de sol u otras fuentes de calor

La estancia debe estar suficientemente ventilada

La temperatura ambiente debe superar los 0°C

No instalar en lugares húmedos o con presencia de gases inflamables

Asegúrese de que el cable no quede aprisionado por la lavadora

Las aberturas de ventilación deben estar siempre libres. No instalar sobre alfombras o moquetas

- **CONSULTE LAS INSTRUCCIONES DE ENCASTRE ANEXAS** -

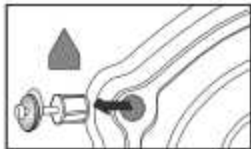
TORNILLOS DE FIJACIÓN DEL TAMBOR

Retire los tornillos de fijación del tambor de la parte trasera de la lavadora (sólo útiles para el transporte):

Afloje los tornillos con una llave y destornillelos.

Ponga en su lugar las tapas que se suministran.

Guarde los tornillos para poder desplazar la lavadora en el futuro sin dañarla.



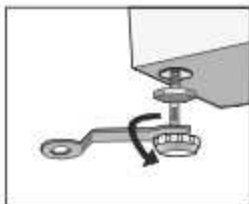
AJUSTE DE LAS PATAS

La lavadora debe estar perfectamente nivelada y todas sus patas en contacto con el suelo.

Presione una por una las 4 esquinas superiores y verifique que la lavadora no cede en ninguno de estos 4 puntos al presionar. De esta forma sabrá que las 4 patas apoyan en el suelo.

Coloque una lata de refresco tumbada sobre cada esquina y compruebe que la lata no rueda. De esta forma comprobará que la lavadora está nivelada horizontalmente.

Si comprueba que la lavadora no está bien apoyada o nivelada ajuste las patas atornillándolas o desatornillándolas hasta asegurar la posición de la lavadora.



CONEXIÓN DE LA TOMA DE AGUA



Utilice únicamente el tubo de toma de agua suministrado y deseche el antiguo.



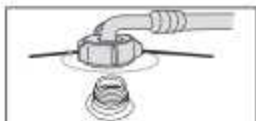
Cónectese únicamente a un grifo de agua fría, nunca a uno de agua caliente.



Conecte el extremo del tubo en forma de codo al grifo correspondiente enroscándolo en el sentido de las agujas del reloj (el grifo debe estar por encima de la toma de agua de la lavadora)

Atornille firmemente el otro extremo del tubo en la toma de agua de la parte posterior de la lavadora.

Si cuando ponga en funcionamiento la lavadora observa algún escape en estos puntos compruebe que la fijación es correcta y aprete las roscas en lo posible. El grifo ha de ser estándar. Si no lo es sustitúyalo por uno estándar.

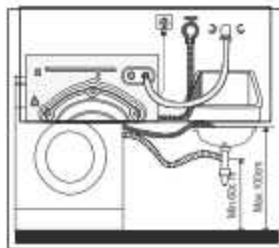


CONEXIÓN DEL TUBO DE DESAGÜE

Puede conectar el tubo de desagüe directamente a un desagüe o a una pila con desagüe:

El desagüe debe estar a un metro de altura como máximo. El extremo del tubo no debe quedar sumergido.

Evite derrames y filtraciones que podrían dañar el suelo. Haga la instalación de acuerdo con el siguiente gráfico:



CONEXIÓN ELÉCTRICA



Antes de enchufar la lavadora a la corriente eléctrica tenga en cuenta las siguientes consideraciones:

Asegúrese de que la corriente suministrada no supere los 10Ah

Compruebe que su instalación de energía eléctrica corresponde con los requerimientos de la etiqueta de la lavadora.

Asegúrese de que el enchufe dispone de toma de tierra. No utilice ladrones ni alargadores.

No toque el cable ni el enchufe con las manos mojadas.

Para enchufar y desenchufar sujete el cable por el enchufe.

Si el cable está dañado contacte con un servicio técnico oficial de Schneider para su remplazo.

Utilice para la lavadora un circuito independiente de otros aparatos eléctricos.

Desenchufe siempre la lavadora antes de su limpieza o mantenimiento.

ANTES DE USAR LA LAVADORA

- Desenchufe la lavadora y desconecte su suministro de agua cuando no la use.
- Nunca se suba a la lavadora, aunque esté apagada.
- No se apoye ni ejerza presión sobre la puerta de la lavadora
- Ponga un ciclo de lavado sin ropa y con un poco de detergente antes del primer uso.
- Compruebe los filtros antes de cada lavado

CAPACIDAD DE CARGA DE LA LAVADORA

Compruebe la siguiente tabla donde podrá informarse de la máxima capacidad de carga en seco en función del tipo de ropa para asegurar una larga vida útil de su lavadora y una mayor eficiencia de lavado:

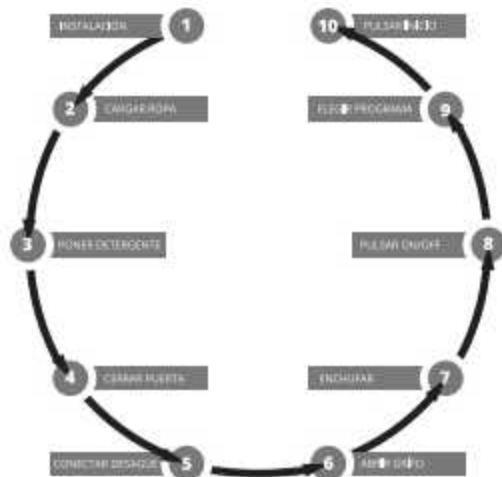
TIPO DE ROPA	MÁXIMA CARGA (KG)
Algodón	8 kg
Sintéticos	4 kg
Lana	2 Kg
Delicados	2.5 Kg



Nunca sobrecargue la lavadora

USO DE LA LAVADORA

GUÍA RÁPIDA



USO DE LA LAVADORA

PREPARACIÓN DE LA ROPA

Puede comprobar si una prenda decolora mojando un paño blanco en detergente y frotando ligeramente una esquina en la prenda. Si el color de la prenda se transfiere parcialmente al paño puede concluir que la prenda decolora. Lave la ropa que decolore separadamente.

En todo caso siga las instrucciones de la etiqueta de la ropa. Compruebe en dicha etiqueta que la ropa en cuestión puede ser lavada a máquina y a qué temperatura.

Vacíe todos los bolsillos de la ropa a lavar.

Frote ligeramente con detergente los cuellos y mangas de camisa, bordes de los bolsillos y otras partes con suciedad persistente antes de ponerlos en la lavadora.

Ciertas prendas son sensibles a la temperatura y pueden sufrir daños irreversibles en caso de ser expuestas a temperaturas altas. Tome las debidas precauciones.

No lave alfombras en la lavadora

No lave a máquina corbatas, abrigos y colchas de plumas, ni otras prendas muy delicadas.

No lave en la lavadora prendas impermeables como chubasqueros, trajes de neopreno, botas de agua, etc.

No ponga en la lavadora prendas manchadas con sustancias inflamables como gasolina, queroseno, alcohol o disolventes.

Retire broches, hebillas, pins, etc. antes de poner la lavadora.

Haga por separado la colada de ropa blanca y de color. Siga siempre las instrucciones de las etiquetas de acuerdo a los siguientes símbolos:



WASHER



WASHER



WASHER



WASHER



WASHER



Lavado a máquina
40°C



Lavado a máquina
40°C



Lavado a máquina
40°C



Lavado a máquina
40°C



Lavado a máquina
30°C



Lavado a máquina
30°C



Lavado a máquina
30°C



Lavado a máquina
30°C



Lavado a máquina
30°C



Lavado a máquina
30°C



Lavado a máquina
30°C



Lavado a máquina
30°C



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura



Prenda sensible a la temperatura

Cierre cremalleras y botones antes de poner la lavadora. Es recomendable lavar los sujetadores dentro de una funda de almohada para que los aros no dañen la lavadora. Ponga la ropa especialmente delicada en una bolsa para lavarla.

No lave sola una única prenda pesada (como toallas grandes o vaqueros) porque podría desequilibrar la lavadora. Ponga más prendas para que la lavadora pueda hacer una distribución adecuada de la carga.

Lave aparte la ropa de bebé con detergentes especiales para ello. Use aclarado extra para eliminar completamente el detergente.

Retire polvo, pelusa, pelos, etc. de la ropa antes de lavarla

DETERGENTES

En función del tipo de colada que quiera hacer (ropa delicada, ropa de color, prendas de bebé, etc.) deberá elegir un detergente y/o suavizante adecuados para cada caso. Use siempre detergentes específicos para lavado a máquina.

No ponga demasiado detergente en la lavadora. El exceso de espuma puede provocar accidentes. En caso de exceso de detergente, o si usa detergente en polvo, o si usa un programa de agua fría, es probable que queden restos de detergente en la ropa y la propia lavadora. Asegúrese de que se haga suficiente aclarado y centrifugado para eliminar todos los restos de detergente.

Limite al máximo el uso de lejía, ya que puede dañar la ropa por su composición alcalina.

Siga siempre las recomendaciones del fabricante



Mantenga siempre a los niños alejados del detergente.

PREPARACIÓN DE LA LAVADORA

Compruebe que los tubos de suministro de agua y de desagüe están correctamente instalados.

Abra el grifo de suministro de agua.

Ponga la ropa en la lavadora (vea el cuadro de programas para saber la carga máxima de ropa admitida en cada caso) Cierre la puerta hasta que oiga un clic. Si hay demasiada ropa y la puerta no se cierra bien, no trate de forzar la puerta. Extraiga algunas prendas y distribuya homogéneamente las que queden dentro para cerrar la puerta correctamente.

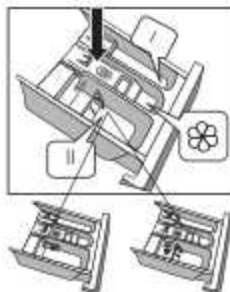
Ponga detergente en el cajón como se indica a continuación:

- I. Detergente prelavado
- II. Detergente normal
-  Suavizante y/o quitamanchas

Use el detergente adecuado a cada caso

Añada un poco de agua al detergente en polvo

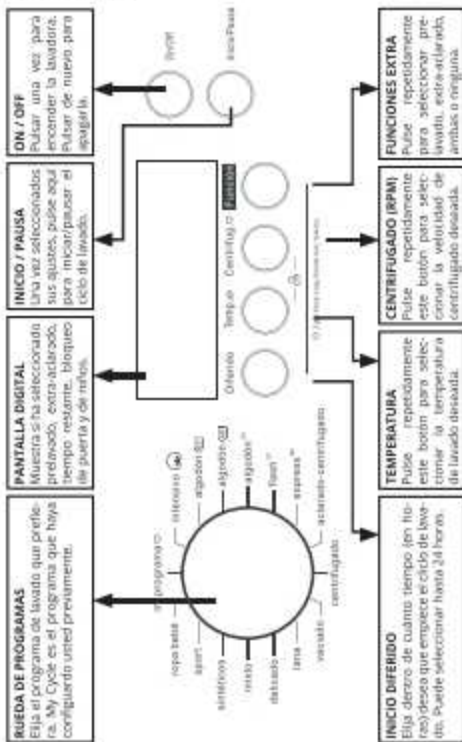
No supere la cantidad de detergente que establece la marca del cajón



Enchufe la lavadora y pulse el botón ON/OFF
Seleccione si lo desea alguna función especial
Seleccione el programa de lavado

Pulse START/PAUSE para iniciar el programa de lavado

PANEL DE CONTROL



FUNCIONES ESPECIALES

Prelavado

Para prendas que necesiten un lavado extra puede seleccionar la función prelavado, que añade un pequeño ciclo previo. Para activarlo pulse el botón Función hasta que se ilumine en pantalla el LED correspondiente a la función de prelavado. En el cajón de detergente añada un poco de detergente también al cajetín I.

Extra-aclarado

La función extra-aclarado añade otra carga de agua al final del ciclo de lavado. Esta opción es recomendable cuando quiera asegurarse de eliminar todo el detergente adecuadamente, como en el caso de lavar ropa de bebé, o de utilizar detergente en polvo u otros que no se disuelvan con mucha facilidad. Para activarlo pulse el botón Función hasta que se ilumine en pantalla el LED correspondiente a la función de extra-aclarado.

Inicio diferido

Esta función sirve para programar la lavadora de forma que comience a lavar transcurrido un cierto periodo de tiempo a su elección de hasta 24 horas. Esto le permitirá por ejemplo aprovechar al máximo las tarifas valle o salir de casa y tener la ropa recién lavada a su vuelta. Para programar el inicio diferido siga los siguientes pasos:

Seleccione un programa de lavado (Ej. Algodón 40°)

Pulse repetidamente el botón Diferido hasta que se muestre en pantalla el retardo deseado en horas (Ej. 2H). Por último pulse el botón de Inicio/Pausa para dejar la lavadora programada (En este ejemplo Iniciaré el programa

Algodón 40° dentro de 2 horas)

Para cancelar un ciclo programado para más tarde simplemente pulse Diferido hasta poner el contador a cero. Si el ciclo de lavado ya ha empezado cáncelo como cualquier otro.

Si hubiera un fallo de suministro eléctrico la lavadora guardará los ajustes. Cuando se restablezca el suministro pulse ON/OFF y continuará la cuenta atrás normalmente.

Bloqueo para niños

Para evitar una manipulación involuntaria de la lavadora o para prevenir que los niños puedan interferir en un programa en funcionamiento puede activar esta función. Para ello pulse a la vez los botones *Temperatura* y *Centrifugado* durante 3 segundos al menos. Sonará un pitido y se bloqueará el panel de mandos de la lavadora, todo menos el botón ON/OFF, que seguirá activo. Si se apagara la lavadora estando bloqueada se retomará automáticamente el programa interrumpido cuando sea reiniciada.

El bloqueo no se suspende aunque finalice el programa, se apague la lavadora o haya un apagón eléctrico. La lavadora seguirá estando bloqueada cuando la reinicie. Para desbloquear el panel de mandos vuelva a pulsar los botones *Temperatura* y *Centrifugado* durante 3 segundos al menos. Sonará un pitido y se desbloqueará el panel de mandos.

Modo silencioso

Si lo desea puede desactivar los avisos sonoros de la lavadora. Para ello simplemente pulse durante 3 segundos el botón *Temperatura* hasta que suene un pitido. Repita el procedimiento para volver a activar los avisos sonoros de su lavadora.

Programa Favorito

Sirve para personalizar un programa de lavado a su gusto para su mayor comodidad. Elija una configuración determinada de su lavadora (tanto programa de lavado como extras) que use habitualmente. Una vez hechos los ajustes pulse el botón de centrifugado durante 3 segundos y la configuración quedará guardada. Desde ese momento, cada vez que ponga el programa *Favorito*  la lavadora seleccionará esos ajustes automáticamente.

Selección de temperatura

Cada programa tiene una temperatura por defecto, pero es posible en la mayor parte de programas personalizar la temperatura de lavado para optimizar los resultados a su gusto. Seleccione primero el programa deseado y pulse repetidamente el botón de temperatura hasta seleccionar la temperatura deseada. Compruebe las posibles alternativas en la tabla de tiempos de la página siguiente.

Selección de centrifugado

Puede seleccionar una velocidad de centrifugado distinta a la que viene por defecto en el programa elegido. Puede elegir entre 0/400/600/800/1000/1200/1400 RPM para cada programa, menos para los programas *Delicados* y *Lana*, que por su naturaleza, sólo permiten centrifugado a 0/400/600 RPM, y el programa de *Drenaje delicados*, que no admite centrifugado.

Añadir ropa

Puede añadir ropa una vez iniciado el programa. Pulse Inicio/Pausa durante 3 segundos y la lavadora se detiene. Añada la ropa y pulse de nuevo Inicio/Pausa para continuar.

FUNCIONES ESPECIALES AUTOMÁTICAS

Las siguientes funciones especiales no son seleccionables. La realiza la lavadora de forma automática:

Memoria de apagones

En caso de corte de suministro eléctrico, o si se desenchufa accidentalmente la lavadora, ésta recordará los ajustes interrumpidos y cuando se recupere el suministro continuará el lavado en la fase donde se interrumpió con los mismos ajustes.

Reducción de espuma

En algunos casos, como por exceso de detergente, puede generarse demasiada espuma durante el lavado y dejar remanentes tras el proceso de aclarado. La lavadora detectará estos remanentes de espuma en la ropa y añadirá automáticamente un proceso de aclarado para eliminarlos.

Redistribución de carga

Si la carga de ropa no está distribuida homogéneamente la lavadora regula su velocidad de forma que la carga se redistribuya en modo adecuado, lo que reduce en menores vibraciones, menor consumo de energía y mejor eficiencia de lavado.

Detección de falta de agua

La lavadora detecta por sí misma la falta de suministro de agua y realiza los ajustes necesarios para garantizar que se mantienen los niveles de seguridad.



Para cancelar un programa pulse Inicio/Pausa y después ON/OFF para apagar la lavadora.

TABLA DE PROGRAMAS

Programa	Máx. carga (kg)	Detergente			Estratos opcionales			Valores por defecto			Selección de temperatura
		Cajón 1	Cajón 2	Cajón 3	Interv. activa	Interv. activa	Pre lavado	Temp.	Duración	RPM	
Aclarado intensivo	8kg	○	●	●	○	○	○	40°	2:40h	800	Programa de temperatura variable
Aclarado 60°	8kg	○	●	●	○	○	○	60°	1:45h	1200	63
Aclarado 40°	8kg	○	●	●	○	○	○	40°	1:50h	1000	48
Aclarado 20°	24kg	○	○	○	○	○	○	20°	1:15h	1200	20
Aclarado 15 minutos	24kg	○	○	○	○	○	○	15h	0:15h	800	Programa de temperatura variable
Lavado a mano	24kg	○	○	○	○	○	○	15h	1:00h	800	Programa de temperatura variable
Adular y centrifugar	8kg	○	○	○	○	○	○	-	0:21h	1000	-
Centrifugar	8kg	○	○	○	○	○	○	-	0:14h	1000	-
Centrifugar de secado	-	○	○	○	○	○	○	-	0:01h	-	-
Lava	24kg	○	○	○	○	○	○	40°	1:05h	400	Programa de temperatura variable
Cebado	2,5kg	○	○	○	○	○	○	30°	1:00h	600	Programa de temperatura variable
Mixto	8kg	○	○	○	○	○	○	40°	1:15h	1000	Programa de temperatura variable
Sensitivo	8kg	○	○	○	○	○	○	40°	1:40h	800	Programa de temperatura variable
Ropa deportiva	8kg	○	○	○	○	○	○	40°	1:15h	800	Programa de temperatura variable
Piel y delicada	8kg	○	○	○	○	○	○	30°	1:00h	1000	Programa de temperatura variable

*Los valores de esta tabla deben ser tomados como mera referencia, ya que pueden variar relativamente respecto a los reales.

● Obligatorio
○ Opcional
x No adecuado

Algodón intensivo	Para ropa de algodón de lavado frecuente e intensivo, como toallas, sábanas, ropa interior, etc.
Algodón 60°	Para ropa de algodón de uso diario como camisetitas y camisas, trapos de cocina, etc.
Algodón 40°	
Algodón 20°	
Rápido 15 minutos	Para un lavado rápido de pocas prendas que no estén muy sucias.
Lavado a mano	Lavado en frío o casi en frío con un centrifugado suave para prendas que precisen cuidado
Aclarar y centrifugar	Si la ropa queda con restos de detergente o pelusa puede poner este programa
Centrifugar	Si la ropa ha quedado muy húmeda puede poner un centrifugado extra con este programa
Drenaje delicados	Para ropa muy húmeda que no admita centrifugado puede hacer un escurrido extra
Lana	Para prendas de lana que admitan lavado a máquina. Use detergente y temperatura adecuados
Delicados	Ciclo muy suave a baja temperatura para las prendas más delicadas lavables a máquina
Mixto	Ciclo fuerte hasta 40° para ropa mixta de uso diario sucia o muy sucia. Para toallas, sábanas, etc.
Sintéticos	Ciclo suave para prendas sintéticas como camisas, abrigos o cortinas.
Ropa deportiva	Programa ideal para lavar la ropa de deporte
Prendas de bebé	Programa antibacterias que asegura un mejor aclarado. Adecuado para la ropa de bebé.

* Los consejos de esta tabla son generalizables. Siga en cada caso las instrucciones de las etiquetas de la ropa

* Para proteger sus prendas y reducir el consumo de su lavadora seleccione la velocidad de centrifugado más baja posible

Desenchufe y cierre el grifo cuando termine de lavar.
No abra la cuba si observa agua en el interior.
La puerta puede calentarse mucho durante el lavado. Mantenga niños y mascotas alejados.

Durante el lavado se libera agua muy caliente. Tome las debidas precauciones para evitar quemaduras.
Nunca trate de añadir agua a mano durante el lavado.
Cuando termine el ciclo de lavado espere 2 minutos antes de abrir la puerta de la lavadora.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

-  Desenchufe la lavadora y cierre el grifo de suministro de agua antes de cualquier mantenimiento.
-  No utilice disolventes, ya que pueden dañar la lavadora y generar gases peligrosos.
-  Este es un aparato eléctrico. Nunca arroje agua sobre la lavadora para limpiarla.
-  No utilice limpiadores que contengan PCMX o ácido fórmico ni sus derivados o equivalentes.

Un correcto mantenimiento de su lavadora puede aumentar notablemente su vida útil. Por ello le recomendamos que siga con atención las siguientes instrucciones de mantenimiento y limpieza:

LIMPIEZA

Limpieza de la superficie

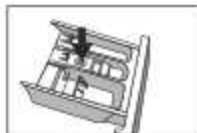
Use un paño limpio humedecido en agua con detergente neutro para limpiar la superficie de la lavadora. No deje que gotee el agua y séquelo inmediatamente con otro paño. No utilice estropajos o herramientas que puedan arañar la superficie.

Limpieza del tambor

El lavado de prendas con partes metálicas u objetos olvidados en los bolsillos pueden dejar restos de óxido en el tambor. Límpielos inmediatamente con detergentes libres de cloro y sin usar productos abrasivos ni estropajos.

Limpeza del cajón de detergente

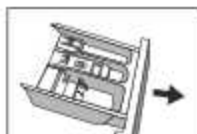
1. Abra el cajón y pulse donde indica la flecha:



2. Sin soltar, tire hacia arriba del clip y saque la tapa del compartimento del suavizante.



3. Extraiga el cajón del detergente y lávelo íntegramente con agua



Limpeza del filtro de toma de agua

Limpe con frecuencia el filtro de la toma de agua para asegurar un suministro suficiente de agua. Para ello siga el siguiente procedimiento:

a) Filtro del grifo

1. Cierre el grifo de agua y ponga el programa de centrifugado durante 40 segundos y después cáncielo
2. Desenrosque el tubo de toma de agua del grifo
3. Lave el filtro con agua



4. Vuelva a conectar el tubo al grifo

b) Filtro de la lavadora

5. Desenrosque el tubo de toma de agua de la lavadora



6. Saque el filtro con unas pinzas y lávelo con agua



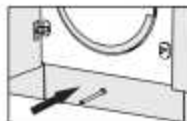
7. Vuelva a colocar en su sitio el filtro y enrosque el tubo de nuevo a la toma de la lavadora.
8. Abra de nuevo el grifo para comprobar que no haya fugas.
9. Por último cierre el grifo hasta que desee utilizar la lavadora de nuevo.

Limpeza del filtro de la bomba de drenaje

Limpe con frecuencia el filtro de la bomba de drenaje ya que suele acumular suciedad de la ropa y puede provocar mal olor e incluso bloquear la lavadora.

Inspeccione el filtro si la lavadora no centrifuga o no evacúa el agua. La lavadora podría hacer ruidos extraños durante el drenaje del agua si el filtro está parcialmente bloqueado por algún pequeño objeto metálico como una moneda o un pin. Para limpiar el filtro siga los siguientes pasos:

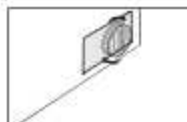
1. Desenchufe la lavadora
2. Retire el panel embellecedor del mueble de la parte inferior frontal de la lavadora.



3. Desenrosque el filtro y extraígallo como se indica en el esquema:



3. Limpie el filtro y vuelva a colocar todo en su sitio:



Durante el lavado se filtra agua caliente, por lo que debe esperar a que el agua se enfríe antes de extraer el filtro.

Una vez recolocado en su sitio asegúrese de esté bien cerrado para evitar escapes de agua.

MANTENIMIENTO

Qué hacer en caso de congelación

La lavadora debe ser instalada en interiores y la temperatura ambiente debe estar siempre por encima de los 0°C, pero si se congela el agua de la lavadora siga los siguientes pasos para descongelarla:

1. Desenchufe la lavadora
2. Lave el grifo con agua caliente hasta que pueda desenroscar el tubo de toma de agua sin dificultad
3. Extraiga el tubo de toma de agua y sumérjalo en agua caliente
4. Con ayuda de una jarra introduzca agua caliente en el tambor
5. Espere 10 minutos.
6. Vuelva a conectar el tubo de toma de agua y compruebe que el agua circula libremente tanto por el tubo de toma de agua como por el de salida de agua y no hay escapes
7. Asegúrese de que la temperatura ambiente está por encima de los 0°C y ponga un programa de lavado que no sea en frío.

Vaciar el tubo de toma de agua

1. Cierre el grifo
2. Desconecte el tubo de toma de agua del grifo y ponga ese extremo en un contenedor adecuado o desagüe
3. Ponga cualquier programa menos el de *Drenaje delicados*. La lavadora expulsará el agua y se detendrá a los 40 seg.
4. Vuelva a conectar el tubo al grifo.

Resolución de problemas

Síntoma	Causa	Acción
No funciona	Falta de suministro eléctrico	Compruebe si hay corriente eléctrica y está bien enchufada. Compruebe que el cable de conexión (DINOFIT) ha sido bien pulsado.
El programa no comienza	Verificar	Compruebe si ha pulsado bien el botón de inicio. Verifique que el tubo de toma de agua está bien conectado. Compruebe si hay un suministro de agua adecuado.
La puerta no abre	Choques de magnetita activada	¿Ha terminado el programa de lavado? Si es así, desconecte la lavadora.
Error de temperatura	Falta de resistencia	¿Solo podrá utilizar los programas de lavado en frío?
Fugas de agua	Tubo mal conectado o desagüe obstruido	Compruebe el grifo. Los tubos de entrada y salida de agua y el desagüe.
La puerta no cierra	Falta en suministro eléctrico	Compruebe si está bien enchufado.
Receso de góndolas en el cajón	Cajón suelto	Compruebe si hay suministro eléctrico.
Resolución malinterpretada	Repa muy cerca para el programa elegido	Compruebe que el cable de conexión (DINOFIT) ha sido pulsado.
Excesivo ruido y vibración	Verificar	El grifo y limpie el cajón como se explica en este manual. Ponga la cantidad de detergentes que recomienda el fabricante.
		Verifique que los tubos de drenaje bien estén sujetos. Verifique que la lavadora reposa sobre una superficie plana y rígida. Verifique que la lavadora está perfectamente nivelada. Compruebe que no haya objetos o prendas sueltas en el tambor. Compruebe que no haya detergentes sobrantes en la tibia. Compruebe que el tambor de lavado no esté demasiado cargado que pueda dañar la tibia o dañar el tambor.
Código de error E20	La puerta no está bien cerrada	Cierre bien la puerta o conecte con el servicio técnico.
Código de error E40	Falta en suministro de agua	Compruebe que hay agua, el grifo está abierto y el filtro limpio. Compruebe que el tubo de toma de agua no está doblado.
Código de error E21	Falta de drenaje	Compruebe que el tubo de desagüe no está obstruido o doblado.

SI NADA DE LO ANTERIOR SOLUCIONA EL PROBLEMA, Póngase EN CONTACTO CON UN TÉCNICO CUALIFICADO. NO INTENTE ARREGLAR O REPARAR LA LAVADORA POR SUS PROPIOS MEDIOS. Si necesita asistencia consulte con su oficina de servicio técnico local en www.saubert-home.com

ESPECIFICACIONES

Capacidad de carga:	8Kg
Dimensiones (An x Al x F):	595 x 540 x 825 mm
Peso neto:	63Kg
Potencia:	2000W
Suministro eléctrico:	220~240V 50Hz
Corriente máxima:	10Ah
Presión del agua estándar:	0.05MPa~1MPa

FICHA DE PRODUCTO

Marca	SALBER
Modelo	WMB1
Capacidad de carga	8 kg
Clasificación energética	A+++
Consumo de energía	195 kWh / Año *
Consumo de agua	11 000 L. / Año **
Eficiencia de secado	B ***
Máx. velocidad centrifugado	1400 R.P.M. ****
Consumo en apagado	0.5W
Consumo en stand-by	1.0W
Ruido aéreo en lavado	57 dB *****
Ruido aéreo en secado	76 dB *****

* Basada en 220 ciclos de lavado en los programas Algodón 60°C ó 40°C a carga completa y parcial y el consumo en modos de bajo consumo. El consumo real variará en función del uso que se haga del aparato.

** Basada en 220 ciclos de lavado en los programas Algodón 60°C ó 40°C a carga completa y parcial. El consumo real variará en función del uso que se haga del aparato.

*** En una escala de G (menos eficiente) a A (más eficiente)

**** Valores de consumo (1400 RPM)

Programa estándar	Carga	Consumo de energía	Consumo de agua	Humedad Restante	Duración
Alg. 60°C	8 kg	0.94kwh	54L	50%	229min
Alg. 60°C	8 kg	0.94kwh	45L	55%	209min
Alg. 40°C	8 kg	0.67kwh	45L	55%	166min

Programa de lavado para pruebas de acuerdo a EN60456-2011
Durante los pruebas se ha usado la máxima velocidad de centrifugado
El consumo real variará en función del uso que se haga del aparato y puede ser diferente a los datos de la tabla

***** Calculado en el programa Algodón 60°C a plena carga.

Contents

Safety Precautions	3
Overview of Washing Machine	7
Install Washing Machine	8
Operate Washing Machine	11
Checklist and Preparation before Washing Clothes	11
View of Control Panel	16
Select the procedure	18
Table of Washing Procedures	22
Maintenance	23
Cleaning and Maintenance of Washing Machine Cabinet	23
Troubleshooting	26
Remove the problems.....	27
Appendix	28
Care Label.....	28
Product Specifications	29
Product Fiches.....	30
Built-In Installation.....	33

Safety Precautions

■ Safety Precautions

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The new hose-sets supplied with the appliance are to be used and that old hose-sets should not be reused.
- This washing machine is for indoor use only.
- The openings must not be obstructed by a carpet.
- (This warning is only for EUROPEAN market)This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- (This warning is not for EUROPEAN market)This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Pull out its plug from the power socket before cleaning or maintenance.
- Make sure that all pockets are emptied.

Safety Precautions

- Sharp and rigid items such as coin, brooch, nail, screw or stone etc. may cause serious damages to this machine.
- Pull out its plug and cut off water supply after the operation.
- Please check whether the water inside the drum has been drained before opening its door. Please do not open the door if there is any water visible.
- Pets and kids may climb into the machine. Check the machine before every operation.
- Glass door may be very hot during the operation. Keep kids and pets far away from the machine during the operation.
- Take care that power voltage and frequency shall be identical to those of washing machine.
- Do not use any socket with rated current less than that of washing machine. Never pull out power plug with wet hand.
- To ensure your safety, power cord plug must be inserted into an earthed three-pole socket. Check carefully and make sure that your socket is properly and reliably earthed.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Kids should be supervised to ensure that they do not play with the machine.
- Packing materials may be dangerous to the kids. Please keep all packing materials (plastic bags, foams etc) far away from the kids.
- Washing machine shall not be installed in bath room or very wet rooms as well as in the rooms with explosive or caustic gases.

Safety Precautions

- Make sure that the water and electrical devices must be connected by a qualified technician in accordance with the manufacturer's instructions and local safety regulations.
- Before operating this machine, all packages and transport bolts must be removed. Otherwise, the washing machine may be seriously damaged while washing the clothes.
- Before washing the clothes at first time, the washing machine shall be operated in one round of the whole procedures without the clothes inside.
- The washing machine with single inlet valve only can be connected to the cold water supply. The washing machine with double inlet valves can be connected to the hot water and cold water supply.
- Your washing machine is only for home use and is only designed for the textiles suitable for machine washing.
- Flammable and explosive or toxic solvents are forbidden. Gasoline and alcohol etc. Shall not be used as detergents. Please only select the detergents suitable for machine washing, especially for drum.
- It is forbidden to wash carpets.
- Be careful of burning when washing machine drains hot washing water.
- Never refill the water by hand during washing.
- After the program is completed, Please wait for two minutes to open the door.
- Please remember to disconnect water and power sup-

Safety Precautions

ply immediately after the clothes are washed.

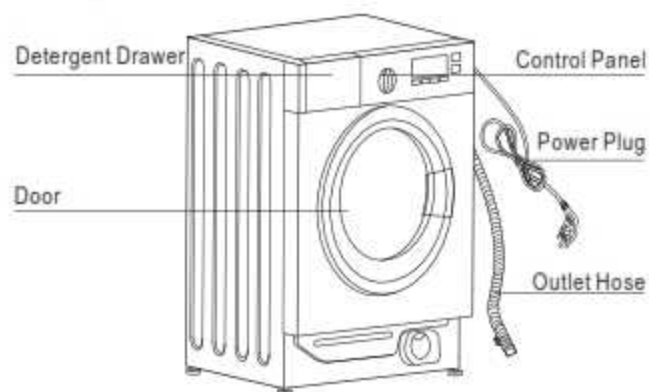
- Do not climb up and sit on top cover of the machine.
- Do not lean against machine door.
- Please do not close the door with excessive forces. If it is found difficult to close the door, please check if the excessive clothes are put in or distributed well.
- Cautions during Handling Machine
 1. Transport bolts shall be reinstalled to the machine by a specialized person.
 2. The accumulated water shall be drained out of the machine.
 3. Handle the machine carefully. Never hold each protruded part on the machine while lifting. Machine door can not be used as the handle during the conveyance.
- Notes on disposal:

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They return and can take this product for environmental safe recycling.

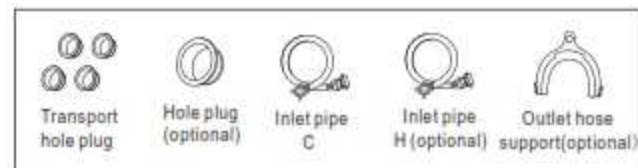


Overview of Washing Machine

■ Component



■ Accessories



Install Washing Machine

■ Unpacking the washing machine

Unpack your washing machine and check if there is any damage during the transportation. Also make sure that all the items (as shown in Page 5) in the attached bag are received. If there is any damage to the washing machine during the transportation, or any item is missing, please contact the local dealer immediately.

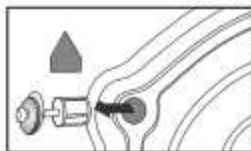
■ Dispose the packing materials

The packing materials of this machine may be dangerous to kids. Please dispose them properly and avoid easy touch by kids. Please dispose the related packing materials according to the relevant local regulations. Please do not throw the packing materials away together with the other daily living rubbishes.

■ Remove transport bolts

Before using this washing machine, transport bolts must be removed from the backside of this machine. Please take the following steps to remove the bolts:

1. Loosen all bolts with spanner and then remove them.
2. Stop the holes with transport hole plugs.
3. Keep the transport bolts properly for future use.



■ Select the location

Before installing the washing machine, the location characterized as follows shall be selected:

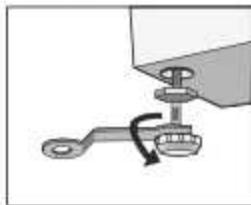
- Rigid, dry, and level surface (if not level, please make it level with reference to the following figure "Adjust Leg")
- Avoid direct sunlight
- Sufficient ventilation
- Room temperature is above 0°C
- Keep far away from the heat resources such as coal or gas.

Make sure that the washing machine will not stand on power cord.

Do not install the washing machine on the carpet floor.

■ Adjust Leg

1. When positioning the washing machine, please first check if the legs are closely attached to the cabinet. If not, please turn them to their original positions with hand or spanner and tighten the nuts with spanner.
2. After positioning the washing machine, press four corners on top cover of washing machine in sequence. If the washing machine is not stable when being pressed, this leg shall be adjusted.

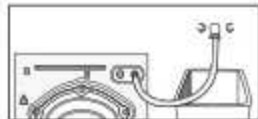


Install Washing Machine

3. Ensure the positioning status of washing machine. Loosen the lock nut with spanner and turn the leg with hand until it closely contacts with the floor. Press the leg with one hand and fasten the nut closely to the cabinet with the other hand.
4. After being locked properly, press four corners again to make sure that they have been adjusted properly. If it is still unstable, it has to repeat Steps 2 and 3.
5. Put a solid cylinder (e.g. pop cans) oppositely on the top cover of the washing machine from the left, right, front and back directions. If the cylinder keeps stable, the washing machine is positioned level. If it rolls, the washing machine is positioned unlevel. The rolling direction is the direction of lower ground surface. Then, the two legs in this direction shall be raised at the same time until the washing machine is level. Steps 1~3 are repeated to make the bottom legs closely against the ground and the nuts shall be locked tightly.

■ Connect inlet pipe

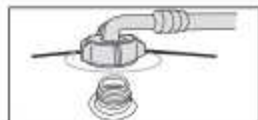
Connect the inlet pipe as indicated in the figure. For the model which has hot valve, please connect the hot valve to hot water tap. Energy will decrease automatically for some program.



■ Install inlet pipe

1. Connect the elbow to tap and fasten it clockwise.
2. Connect the other end of inlet pipe to the inlet valve at the backside of washing machine and fasten the pipe tightly clockwise.

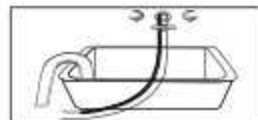
Notes: after connection, if there is any leakage with hose, then repeat the steps to connect inlet pipe. The most common type of tap shall be used to supply water. If tap is square or too big, then standard tap shall be changed.



■ Place outlet hose

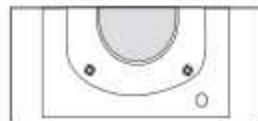
There are two ways to place the end of outlet hose:

1. Put it beside the water trough.



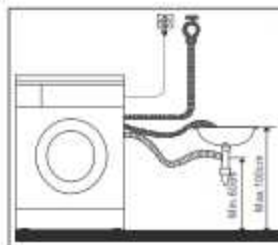
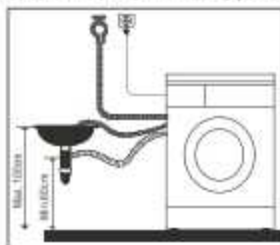
■ Hole plug

This Hole plug is used to jam the hole on the back cabinet.



Install Washing Machine

2. Connect it to the branch drain pipe of the trough.

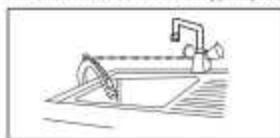


- It can drain the water up and down, outlet hose shall not be installed at a height beyond 100cm and its end shall not be immersed in water.

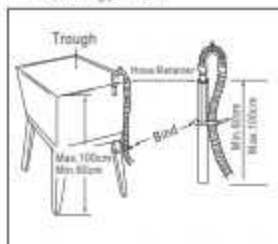
Position outlet hose properly so that the floor will not be damaged by water leakage.

Notes:

If the machine has outlet hose support, please install it like the following pictures.



- When installing outlet hose, fix it properly with a rope.
- Position outlet hose properly so that the floor will not be damaged by water leakage.



- If outlet hose is too long, do not force it into washing machine as it will cause abnormal noises.

Electrical Connection

- As the maximum current through the unit is 10A when you are using its heating function, please make sure the power supply system (current, power voltage and wire) at your home can meet the normal loading requirements of the electrical appliances.
- Please connect the power to a socket which is correctly installed and properly earthed.
- Make sure the power voltage at your place is same to that in the machine's rating label.
- Power plug must match the socket and cabinet must be properly and effectively earthed.
- Do not use multi-purpose plug or socket as extension cord.
- Do not connect and pull out plug with wet hand.
- When connecting and pulling out the plug, hold the plug tightly and then pull it out. Do not pull power cord forcibly.
- If power cord is damaged or has any sign of being broken, special power cord must be selected or purchased from its manufacturer or service center for replacement.

Install Washing Machine

WARNING

1. This machine must be earthed properly. If there is any short circuit, earthing can reduce the danger of electrical shock.

This machine is equipped with power cord, which includes plug, earthing wire at earthing terminal.

2. Washing machine shall be operated in a circuit separate from other electrical appliances. Otherwise, power protector may be tripped or fuse may be burned out.

Operate Washing Machine

Checklist and Preparation before Washing Clothes

Please read this operation method carefully to avoid the troubles of washing machine and damages of clothes.

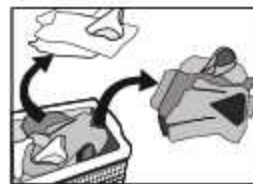
Check if the first-washed clothes will be decolorized.

After a white towel touched with liquid detergent is used to wash the invisible corners of the clothes, check if the white towel is stained with clothes' original color.

As for the scarves and those clothes that easily get decolorized among imported clothes, please wash them separately before washing.

As for the stains on sleeves, collars and pockets, use the liquid detergent and wash it with brush gently. Finally put them into the washing machine to achieve more ideal washing effects.

As for temperature-sensitive clothes, they shall be washed as required in the labels. Otherwise, it may cause color change or distortion.



Keep in Mind:

Never put the clothes to be washed in washing machine for a long period of time. Otherwise it may get moldy and cause spots. Therefore, please wash the clothes in time. The clothes also may get color changed or distorted if they are not washed according to the stated washing temperature.

Clothes that can not be washed by washing machine

The clothes that may get distorted if being immersed in water:

Ties, waistcoats, western-style clothes, outer garments etc. may have obvious shrinkage if being immersed in water; the decolorized clothes such as blended spinning clothes of artificial fiber etc.

Operate Washing Machine

Wrinkle-style clothes, embossed clothes, resin clothes etc. may get distorted when being immersed in water. Among cotton and wool materials, the clothes that get easily distorted are wrinkle-style silk, fur products and fur decorations;

Clothes with decoration, long dress and traditional clothes etc are the products to get decolorized easily.

Please do not wash the clothes without material labels and washing requirements.

Never wash the clothes stained with the chemicals such as gasoline, petroleum, benzene, paint thinner and alcohol.

Please pay attention with regard to detergents

"Low bubble" detergent or washing powder or washing powder special for drum washing machine shall be selected according to fiber types (cotton, synthetic fiber, soft products and wool products), colors, washing temperatures, dirty degrees and types. Otherwise, excessive bubbles may be generated and overflowed out of the drawer so that accidents may take place.

Bleacher belongs to alkali type and can damage clothes, so it is suggested to use as little as possible.

Powder detergents can easily leave the residues in the clothes so as to generate the bad smell, so they shall be sufficiently rinsed.

Detergent can not easily get dissolved completely if there is too much detergent or water temperature is rather low. It can remain in clothes, pipes and washing machines to pollute the clothes.

Washing shall follow the weight of clothes, dirty degrees, local water hardness as well as the recommendations from the detergent manufacturers. Please consult the water company if you are not clear of water hardness.

Notes:

Keep detergents and additives in safe and dry places out of touch by kids.

Please take out the items out of the pockets.

Please check the pockets of the clothes to be washed, empty the rigid items such as decorations and coins, otherwise washing machine may be damaged or have abnormal troubles.



For the clothes to be washed, they are classified according to the following characteristics:

The symbol types of care labels: the clothes to be washed are classified into cotton, blended fiber, synthetic fiber, silk, wool and artificial fiber.

Operate Washing Machine

Color: white and colorful colors shall be identified. All new colorful articles shall be washed in a separate way.

Size: the articles of different sizes are washed together to increase the washing effects.

Sensitivity: soft articles shall be washed separately. As for new pure wool textiles, curtains and silks, the soft washing procedure shall be selected. Check the labels in all washing articles.

The clothes shall be sorted before being put into washing machine. As for the curtains with hooks, the hooks shall be removed before being washed.

The decorations on the clothes may damage the washing machine. As for the clothes with buttons or embroideries, they shall be turned over before being washed.

Clean up fasteners:

Zips shall be zipped close and buttons or hooks shall be fixed. The loose band or ribbon shall be bound together.



It is suggested to put bras into the pillowslip with zip or buttons sealed to prevent the steel wire from popping out of bras into the drum and damaging the machine.

Especially delicate textiles such as faced curtains, straightjackets, small articles (tight socks, handkerchiefs, ties etc.) shall be put into string bag for washing.

When washing a single big and heavy dress such as Turkish towels, jeans, wadded jackets etc., it may easily cause great eccentricity and give alarm due to great unbalance. Therefore it is suggested to add one or two more clothes to be washed together so that draining can be done smoothly.

Clean away dusts, stains and pet hairs from the clothes.

The clothes may be damaged and disturb washing effects during the friction between dusts, stains and clothes.

To protect baby skin

Baby articles (baby clothes and towels) including napkins shall be washed separately. If they are washed together with the adults' clothes, they may be infected. Rinsing times shall be increased to ensure the thorough rinsing and cleaning without the detergent residues.

It is suggested that the parts that are easily stained such as white sockets, collars and sleeves etc. shall be hand washed before being put into washing machine to achieve more ideal washing effects.

Please use powder or liquid detergents. The residues of the soap could remain in the gaps of the clothes if soap is used.



Operate Washing Machine

Confirm the washing capacity:

Do not put excessive washings; otherwise it may affect the washing effects. Please confirm the maximum affordable washing quantity according to the following table.

Fiber Type	Maximum Loading Capacity
	8.0kg
Cotton	8.0kg
Synthetics	4.0kg
Wool	2.0kg
Delicate	2.5kg

The clothes which easily get fuzzed shall be turned over for washing

The clothes which easily get fuzzed shall be washed separately; otherwise the other articles can be stained with dust and thrum etc. Preferably, black clothes and cotton clothes shall be washed separately because they can easily get stained with the thrums of other colors when being washed together.

Please check before washing.

Washing machine shall not wash water-proof materials (ski suits, outside napkin pads, curtains).

As for the fiber products that water can not get soaked easily into such as water-proof cushions, and clothes, it is better not to wash. Otherwise there will be water bursting out or abnormal vibration to cause danger while rinsing and draining so that the clothes also may be damaged. (Such as outside napkin pads, raincoats, umbrella, ski suits, car covers, sleeping sacks etc.)

Cautions during Draining

Draining of normal clothes:

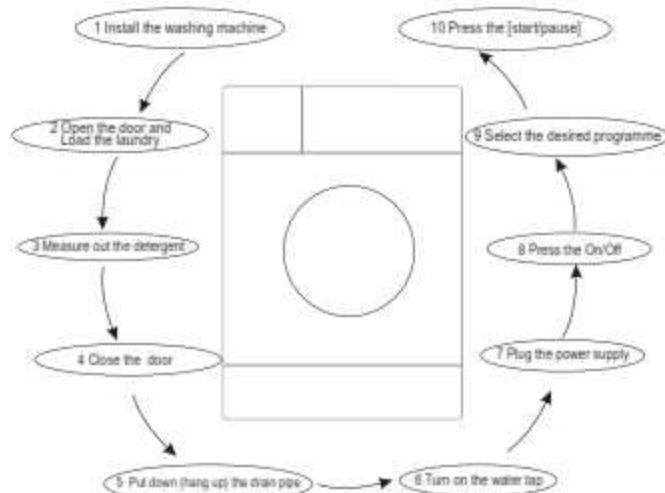
Moistures of washings are drained through drain hole.

Draining of water-proof clothes and fiber products:

In the normal washing and draining status, moistures of water-proof clothes and fiber products can not be drained while washing water is gathered in one direction so that the eccentricity of washing machine is too great and vibration or moving is caused.

Operate Washing Machine

■ Quick start

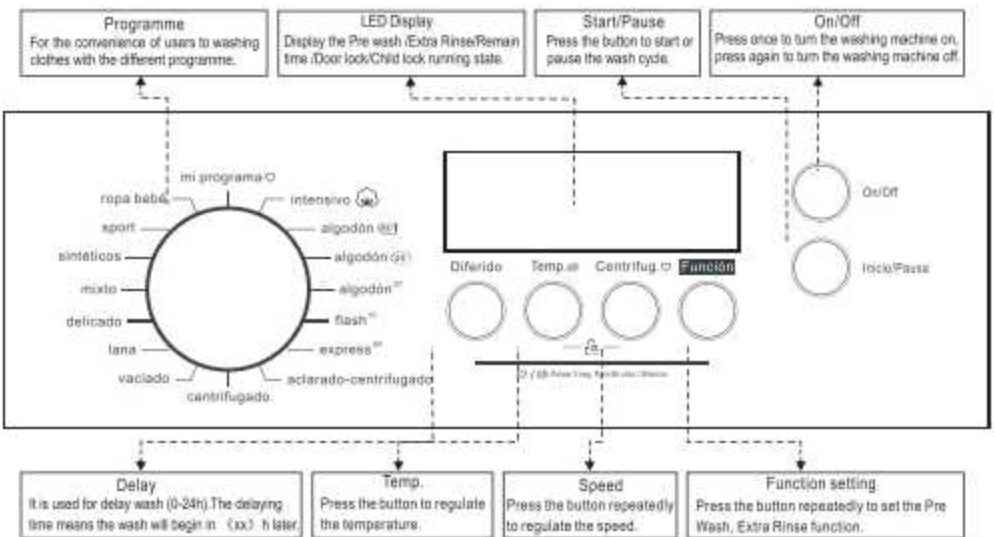


After washing notes:

1. After washing, the washing machine will make the sound;
2. Close the water tap;
3. Press the On/Off and pull out the power plug.

Operate Washing Machine

■ View of Control Panel



Operate Washing Machine

Notes:

1. The Control panel line chart is for reference only. Please refer to real product as standard.
2. The Control panel could be changed without written notice. Please visit the website of Washing Machine or call up the service line for consultation.

Operate Washing Machine

■ Washing Clothes at first time

Before washing clothes at first time, the washing machine shall be operated in one round of the whole procedures without clothes in as follows:

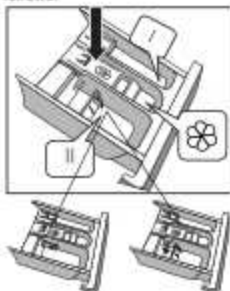
1. Connect power source and water.
2. Put a little detergent into the box and close it.
3. Press the button "On/Off".
4. Press the button "Start/Pause".

The drawer is separated as follows:

I: Pre-detergent or washing powder.

II: Main detergent

☼: Washing additive, such as fabric softener or tackifier.



■ Put detergent into washing machine.

1. Pull out the drawer.
2. Fill pre-detergent into Case I (when necessary).
3. Fill detergent into Case II.
option1: detergent (powder) . option2(liquid)
4. Fill softener into Case ☼ (when necessary).

Notes:

- As for the agglomerated or lumpy detergent or additive, before they are poured into the detergent box, it is suggested to use some water for dilution to prevent the inlet of detergent box from being blocked and overflowing while filling water.
- Please choose suitable type of detergent for the various washing temperature to get the best washing effect with less water and energy consumption.

■ Start up washing machine

Connect the power. Check if water pipes are connected properly. Open the tap completely. Put in the clothes to be washed and fill in the detergent and tackifier. Then press the button "On/Off". Select the proper procedures and functions and press the button "Start/Pause".

■ Select the procedure

The proper washing procedures shall be selected according to the types, quantities, and dirtiness of the clothes to be washed in combination with the following washing temperature table.

90 ℃	Seriously besmirched, pure white cotton or flax (for example: coffee table cloths, canteen table cloths, towels, bed sheets)
60 ℃	Moderately besmirched, colorful flax, cotton and synthetic articles with certain decolorizing degree (for example: shirts, night pajamas; Slightly besmirched, pure white flax)
40 ℃, 30 ℃, 20 ℃, Cold water	Normally besmirched articles (for example: synthetic and wool)

Operate Washing Machine

First, turn the rotary switch to select the corresponding procedures according to the types of textiles.

Second, select the proper temperature according to the dirtiness. Generally, the higher the temperature is, the more the power is consumed.

Last, select the proper revolution speed. The higher the revolution speed is, the drier the textiles are spun, but higher the noises will also be increased.

The surfaces of delicate textiles will have wrinkles and the working life of washing machine will be shortened.

PLEASE NOTE: to protect the clothes, the lower revolution speed shall be selected for delicate textiles. The main washing procedures depend on the types of the clothes to be washed as follows:

- Cotton Intensive

You can select this procedure to wash the daily washable clothes. The washing period is quite long with quite strong washing intension. It is recommended to wash the daily cotton articles, for example: bed sheets, quilt covers, pillowcases, gowns, underwear etc.

- Cotton 60/40/20 ℃

You can select this procedure to wash the daily clothes. The washing period is quite long with quite strong washing intension. The temperature is default is 60/40/20 ℃.

- Express 15'

This procedure is suitable for washing few and not very dirty with 15'.

- Hand Wash

As for few light dirty clothes, the default temperature is cold.

- Baby Care

You can select this procedure to wash your baby's clothes. It can make the baby's wear cleaner and make the rinse performance better to protect the baby skin.

- Sports

You can select this procedure to wash the sportswear.

- Synthetic

You can select this procedure to wash the quite delicate clothes. The procedure is shorter compared with that for cottons and the washing intension is quite gentle. It is recommended to wash synthetic articles, for example: shirts, coats, blending. As for curtains and laced textiles, the procedure "Synthetic" shall be selected. While washing the knitting textiles, detergent quantity shall be reduced due to its loose string construction and easily forming bubbles.

- Mix(Mixed)

You can select this procedure wash the tough clothes, that need much more time and strength. It is used for the daily clothes for cotton, such as sheets, chained, pillowcases bathrobe and underwear.

- Wool

You can select this procedure to wash the wool textiles labeled with "Machine Wash". Please select the proper washing temperature according to the label on the articles to be washed. Furthermore, the proper detergent shall be selected for wool textiles.

Operate Washing Machine

- Delicate

You can select this procedure to wash your delicate clothes. Its washing intensity is gentler and revolution speed is less compared with the procedure "Synthetic". It is recommended for the articles to be washed softly.

- Drain Only

Separate Drain only Procedure.

- Spin Only

Separate spin only procedure. Soap water or rinse water shall be drained out before spinning.

- Rinse&Spin

Separate Rinse&Spin Procedure.

- My Cycle

Press Speed 3sec. for my cycle to memory the procedure. The default my cycle is cotton intensive.

The main function can be selected as follows:

- Prewash

The Prewash function can get an extra wash before main wash.

- Extra Rinse

The laundry will undergo extra rinse once after you select it.

- Delay

Delay function can be set with this button, the delaying time is 0-24H.

Set the delay function:

1. Select a programme;
2. Press the Delay button to choose the time;
3. Press Start/Pause to commence the Delay operation.

Cancel the Delay function: Press the Delay button until the display will be 0H. It should be pressed before starting the program. If the program already started, should press the On/Off button.

Notes: If there is any break in the power supply while the machine is operating, a special memory stores the selected programme and when the power is restarted, the left time is continues.

- Child Lock

To avoid that the washing procedure cannot operate normally due to the mis operation by kids during the washing procedure, you can select this function. In this case, the other buttons except On/Off button can not work, at this state, the machine power off when press the key on/off. The machine remembers the program child lock and the program during powered off when press the key on/off again.

Press "Temp." and "Speed" together 3 seconds during the running procedure, the buzzer will beep, Start/Pause button as well as the rotary switch are locked. Press the two buttons for 3 seconds together and buzzer will beep to release to locking. But cut off the power supply, the kid's protection is also release to locking. The kid's protection will not be cancelled after all procedures are completed.

Operate Washing Machine

- Suppression of the acoustic signals

This is an additional buzzer function on your appliance. After deactivating the buzzer function, the buzzer will be closed.

After starting the machine, press the "Temp." button for 3 seconds and you will hear a beep, then the buzzer will be closed. To restart the buzzer function, press the "Temp." button again for 3 seconds. The setting will be kept until the next reset.

Warning: After deactivating the buzzer function, the sounds will not be activated any more.

- Bubble Removal Function

Bubble Check Function: Redundant bubbles will occur when there is excessive detergent, which will affect wash and rinse effects. The procedure will check automatically and one bubble removal procedure will be added automatically to remove bubbles when excessive bubbles are checked.

Operate Washing Machine

■ Table of Washing Procedures

Procedure Description	Load(kg)	Detergent Box		Delay	Extra rinse	Pre-rinse	Default Temp. (°C)	Default Time (s)	Default Spin rpm
		Case I	Case II						
Cotton Intensive	8.0	○	●	○	○	○	40	2:40	800
Cotton 60°C	8.0	×	●	○	○	×	60	1:47	1300
Cotton 40°C	8.0	×	●	○	○	×	40	1:32	1200
Cotton 20°C	8.0	○	●	○	○	○	20	1:13	1200
Express15'	2.0	×	●	○	×	×	Cold	0:15	800
Hand Wash15'	2.0	○	●	○	○	○	Cold	1:00	800
Rinse & Spin	8.0	×	×	○	×	×	-	0:11	1000
Spin Only	8.0	×	×	○	×	×	-	0:14	1000
Drain Only	1	×	×	○	×	×	-	0:01	-
Wool	2.0	×	●	○	○	×	40	1:05	400
Delicate	2.5	×	●	○	○	×	30	1:00	600
Mixed	3.0	○	●	○	○	○	40	1:10	1000
Synthetic	4.0	○	●	○	○	○	40	1:40	800
Sports	4.0	○	●	○	○	○	40	1:19	800
Baby care	8.0	○	●	○	○	○	60	1:39	1000

The energy class is A+++ (0.9) Energy test program: Cotton 60/40°C, Speed: the highest speed; Other as the default.

Half load for 8.0kg machine; 4.0kg.

*Cotton 60/40°C are the "standard Cotton 60/40°C" programme and the standard washing programmes to which the information in the label and the fish erelles, and they are suitable to clean normally soiled cotton laundry and that they are the most efficient programmes in terms of combined energy and water consumption for washing that type of cotton laundry dry that the actual water temperature may differ from the declared cycle temperature.

Notes: The parameters in this table are only for user's reference. The actual parameters may be different with the parameters in above mentioned table.

● Means must ○ Means optional × Means not necessary

Maintenance

Before your maintenance starts, please do pull out the power plug or disconnect power and close the tap.



WARNING

- Solvents are forbidden to avoid that the washing machine is damaged, and toxic gases are generated or exploded.
- Never use water to sprinkle and wash the washing machine.
- It is forbidden that the detergents containing PCMX are used to clean the washing machine.

■ Cleaning and Maintenance of Washing Machine Cabinet

Proper maintenance on the washing machine can extend its working life. The surface can be cleaned with diluted non-abrasive neutral detergents when necessary. If there is any water overflow, use the wet cloth to wipe it off immediately. No sharp items are allowed to strike the cabinet.

Notes: formic acid and its diluted solvents or equivalent are forbidden.

■ Clean Internal Drum

The rusts left inside the drum by the metal articles shall be removed immediately with chlorine-free detergents.

Never use steel wool.

■ Dispose a Frozen Washing Machine

When the temperature drops below zero and your washing machine gets frozen, you may:

1. Disconnect the power supply for the washing machine.
2. Wash the tap with warm water to loosen inlet pipe.
3. Take down inlet pipe and immerse it in warm water.
4. Pour warm water into washing drum and wait for 10 minutes.
5. Reconnect inlet pipe to the tap and check whether inlet and outlet are working normally.

Notes: when the washing machine is reused, make sure the ambient temperature is above 0°C

■ Anti-freeze

If your washing machine is located in the room where it can get frozen easily, please drain the remaining water inside drain pipe and inlet pipe thoroughly.

Remove the remaining water in inlet pipe:

1. Close the tap.
2. Screw off the inlet pipe from tap and put its end into the container.
3. Start up any procedure except single Wash or Drain procedure. Water will be drained out of inlet pipe if any for about 40 seconds.
4. Reconnect the inlet pipe to tap.

Remove the remaining water in drain pump



WARNING

To avoid burning, it shall be done after the hot water inside the machine cools down.

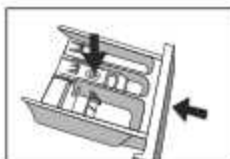
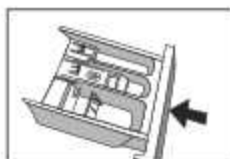
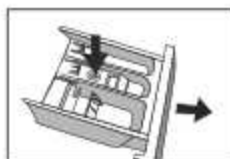


Maintenance

■ Clean detergent box and grooves

Clean detergent drawer and grooves

1. Press down the arrow location on softener cover inside the drawer.
2. Lift the clip up and take out softener cover and wash all grooves with water.
3. Restore the softener cover and push the drawer into position.



■ Clean inlet filter

Inlet filter shall must be cleaned if there is not any or insufficient water in when the tap is opened.

Clean the tap filter:

1. Close the tap.
2. Select any procedure except "Wash" or "Drain" procedure.
3. Press the button "Start/Pause" and keep the procedure running for about 40 seconds.
4. Remove the inlet pipe from the tap.
5. Use water to wash the filter.
6. Reconnect the inlet pipe.

Washing the filter in washing machine:

1. Screw off the inlet pipe from the backside of the machine.
2. Pull out the filter with long nose pliers and reinstall it back after being washed.
3. Reconnect the inlet pipe.
4. Open the tap and make sure there is no water leakage.
5. Close the tap.



Notes: Generally, the tap filter is washed first and then the filter in washing machine will be washed. If only the filter in washing machine is washed, then the steps 1~3 in cleaning the tap filter shall be repeated.



Maintenance

⚠ WARNING

Pull out the power plug to avoid electrical shock before washing.

After using the washing machine, pull out the power cord and close the door tightly to avoid pinching the kids.

■ Remove foreign matters

Drain Pump Filter:

Drain pump filter can filter the yarns and small foreign matters from the washings.

Clean the filter periodically to ensure the normal operation of washing machine.

⚠ WARNING

According to the soil level within the cycles and the frequency of the cycles, you have to inspect and clean the filter regularly.

The pump should be inspected if the machine does not empty and/or spin;

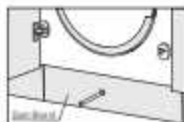
The machine makes an unusual noise during draining due to objects such as safety pins, coins etc. blocking the pump.

The Service panel proceed as follows:

1. After the power is disconnected, pull out the Dam-Board.

2. Turn the filter down as shown with the figure and take out sundries matters.

3. Reinstall each part back after sundries matters are removed.



Warning!

When the appliance is in use and depending on the programme selected there can be hot water in the pump. Never remove the pump cover during a wash cycle, always wait until the appliance has finished the cycle, and is empty. When replacing the cover, ensure it is securely refitted and so.

Troubleshooting

Troubles	Reason	Solution
Washing machine cannot start up		Check if the door is closed tightly. Check if power plug is inserted well. Check if water supply tap is opened. Check if button "Start/Pause" is pressed. Check if button "On/Off" is pressed.
Door cannot be opened	Machine's safety protection design is working.	Disconnect the power.
Heating fault	NTC is damaged and heating pipe is aging.	Can normally wash the clothes. Only cannot wash with heating. Shall contact the service center promptly.
Water leakage	The connection between inlet pipe or outlet hose and tap or washing machine is not tight. Drain pipe in the room is blocked.	Check and fasten water pipes. Clean up outlet hose and ask a specialized person to repair it when necessary.
Water is overflowed from the bottom of the machine	The inlet pipe is not connected firmly. Outlet hose has water leakage.	Fix the inlet pipe. Replace the drain hose.
Indicator or display does not light	Power is disconnected. PC board has problems. Harness has connection problem.	Check if the power is shut down and power plug is connected correctly. If not, please call up service line.
Detergent residues in the box	Washing powder is dampened and agglomerated.	Clean and wipe the box. Use liquid detergents or the detergents special for drum.
Washing effects are not good	The clothes are too dirty. Insufficient detergent quantity.	Select a proper procedure. Add the proper detergent quantity according to the instructions in detergent package.
Abnormal noise Great vibration		Check if the fixing (bolts) has been removed. If cabinet is installed on the solid and level floor. Check if there are any barrettes or metal articles inside. Check if the legs in the washing machine are adjusted level.

Remove the problems

Display LED	Description	Reason	Solution
E30	Door lock problem	Door is not closed properly.	Restart after the door is closed.
		Please call up service line if there are still troubles.	
E10	Water injecting problem while washing	Tap is not opened or water flows too slowly. Inlet valve filter is blocked. Inlet pipe is twisted. If water is not supplied	Open the tap or wait till the water supply becomes normal. Check inlet valve filter. Straighten the water pipe. Check the other taps in the room.
		Please call up service line if there are still troubles.	
E21	Drain problem while washing	Outlet hose is blocked or twisted Drain pump is blocked	Wash and straighten outlet hose. Wash drain pump filter
		Please call up service line if there are still troubles.	
Please call up the service line if there is any other problem.			

Appendix

Care Label

The label and sign on the fabric can help you to choose the best way to launder your clothes.

 Normal wash Gentle wash	 Warm wash (max 40°C)	 Hand wash Do not wash	 Bleach Do not bleach	 Chlorine bleach may be used Chlorine bleach not be used	 Tumble dry, Medium (max 110°C) Tumble dry, Low heat (max 110°C)
 Do not iron	 Cool to warm iron (110°C)	 Dry clean Do not dry clean	 Dry clean normal cycle with any solvent Dry clean normal cycle perfluorocarbon solvent only	 Tumble dry normal Dry flat	 Drip dry Hang to dry (Line dry)
 Steam iron	 Line Dry in shade	 Warmly dry clean Do not tumble dry	 Line Dry	 No Wring	 No machine wash

Electrical Warning

To avoid fire, electrical shock and other accidents, please remember the following reminding:

- Only the voltage indicated in power label can be used. If you are not clear of the voltage at home, please contact the local power bureau.
- When you are using the heating function, the maximum current through the washing machine will reach 10A. Therefore, please make sure the power supply units (current, voltage and cable) can meet the normal load requirements for the machine.
- Protect the power cord properly. Power cord shall be fixed well so that it will not trip the people or other things and be damaged. Special attention shall be paid to the socket. It shall be plugged into the sockets easily and attention shall be paid to the plug location.
- Do not make the wall-mounted socket overloaded or cable extended. Overloading of the wiring may cause fire or electrical shock. Do not pull out power plug with wet hand.
- To ensure your safety, power plug shall be inserted into an earthed three-pole socket. Carefully check and ensure that your socket is properly and reliably earthed.

Product Specifications

Parameter	
Washing Capacity	8.0kg
Dimension(W*D*H)	595*540*825
Net Weight	63kg
Rated Power	2000W
Power Supply	220-240V~50Hz
MAX. Current	10A
Standard Water Pressure	0.05MPa-1MPa

Product Fiche

Brand: SAUBER
Model: WMB1

Rated capacity: 8kg
Energy efficiency class A+++
EU Ecolabel: N/A

Energy consumption: 196kwh per year, based on 220 standard washing cycles for cotton at 60°C/40°C at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.

Water consumption: 11000 litres per year, based on 220 standard washing cycles for cotton 60°C /40°C at full and partial load. Actual water consumption will depend on how the appliance is used.

Spin-drying efficiency class B on a scale from G (least efficient) to A (most efficient)
Maximum spin speed: 1400rpm

Consumption values (1400rpm):

Standard Programme	Load	Energy consumption	Water consumption	Remaining moisture content	Programme duration
Cotton 60°C	8kg	0.94kwh	54L	50%	225min
Cotton 60°C	4.0kg	0.94kwh	45L	50%	209min
Cotton 40°C	4.0kg	0.67kwh	43L	50%	166min

Notes:

1. Programme setting for testing in accordance with applicable standard EN60456-2011.
2. When using the test programmes, wash the specified load using the maximum spin speed.
3. The actual parameters will depend on how the appliance is used, and maybe different with the parameters in above mentioned table.

Off mode power consumption: 0.5W
Left-on mode power consumption: 1.0W

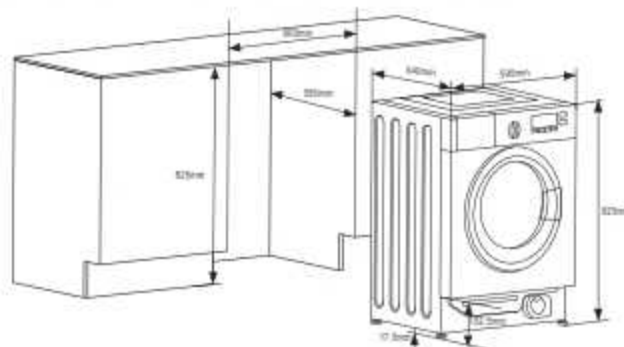
Airborne acoustical noise (washing): 57
Airborne acoustical noise (spinning): 76

Notes: The airborne acoustical noise emissions during washing/spinning for the cotton 60°C programme at full load.

Built-In Installation

■ Overview

Before installed the washing machine, please read this Built-In instructions carefully and keep it for future reference. This appliance has been designed to be built into the kitchen furniture. The recess should have the dimensions shown in Fig.



⚠ WARNING

When installing the appliance into the kitchen ensure furniture, if possible, the hoses are placed in either of the two recesses on the back of the appliance. This will help to prevent the hoses from becoming kinked or trapped.

■ Preparation and assembly of the door

The appliance is originally prearranged for the assembly of a door opening from right to left or from left to right.



The door is open from left to right



The door is open from right to left

Built-In Installation

■ Appendix

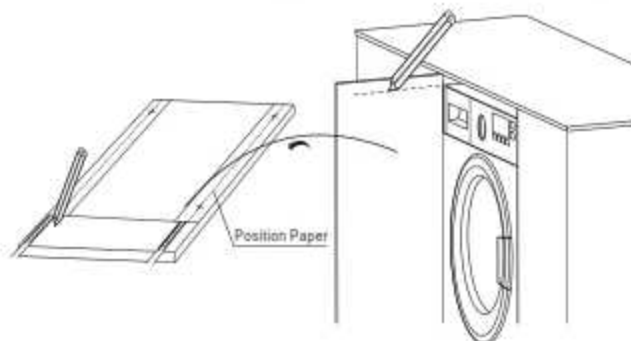
1. Self-tapping screws (ST4*12)
2. Self-tapping screws (M5*12)
3. Hinges
4. Counter magnet
5. Spacer
6. Fixed position paper

Tools

1. Screw Driver
2. Automatic Driver
3. Ruler
4. Pencil

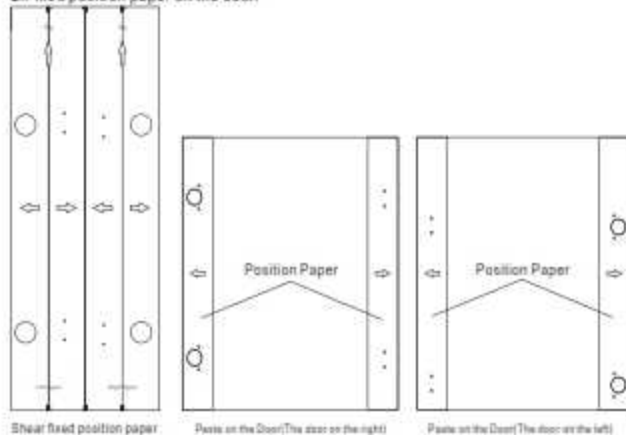
■ Preparation the Fixed position paper

1. Make the mark on the door according to the cupboard and washing machine height.



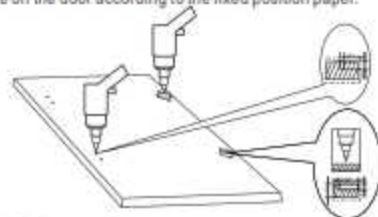
Built-In Installation

2. Fixed position paper on the door.



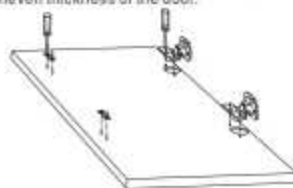
■ Drill hole on the door

1. Drill the hole on the door according to the fixed position paper.



2. Installation the hinges and spacer

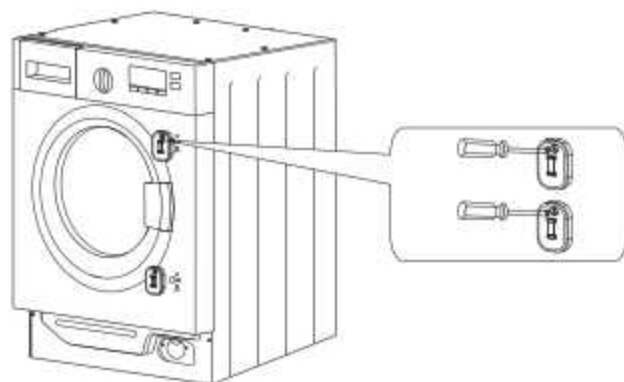
Fix the hinges to the machine by means of the ST4*12 screws. The hinges can be adjusted to compensate for possible uneven thickness of the door.



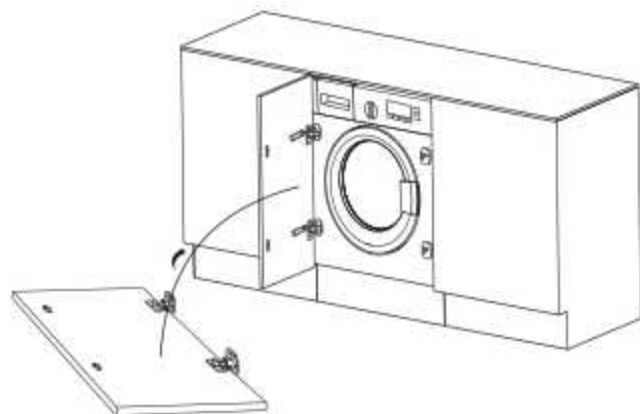
Built-In Installation

■ Installation the counter magnet

The appliance is prearranged for a magnetic closure of the door. To enable a correct operation of this device, it is necessary to screw the counter-magnet into the inner side of the door.



■ Installation the door



Precauções de segurança	3
Visão geral da máquina de lavar roupa	7
Instalar a máquina de lavar roupa	8
Opere a máquina de lavar	11
Lista de verificação e preparação antes de lavar roupa	11
Vista do Pannel de Controle	16
Selecione o procedimento.....	18
Tabela de Procedimentos de Lavagem	22
Manutenção	23
Limpeza e Manutenção do Gabinete da Máquina de Lavar Roupa	23
Solução de problemas	26
Remova os problemas.....	27
Apêndice	28
Etiqueta de cuidado.....	28
Especificações do produto	29
Fichas de produtos.....	30
Instalação Embutida.....	33

■ Precauções de segurança

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar riscos.
- Os novos conjuntos de mangueiras fornecidos com o aparelho devem ser usados e os antigos conjuntos de mangueiras não devem ser reutilizados.
- Esta máquina de lavar roupa é apenas para uso interno.
- As aberturas não devem ser obstruídas por um tapete.
(Esta advertência é apenas para o mercado europeu) Este aparelho pode ser usado por crianças com idade igual ou maior que 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, se tiverem recebido supervisão ou instrução sobre o uso de o aparelho em um safe way e entenda os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser feitas por crianças sem supervisão.
- (Esta advertência não é para o mercado europeu) Esta aplicação não é destinada ao uso por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que eles receberam supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.
- Retire o plugue da tomada antes de limpar ou fazer manutenção.
- Certifique-se de que todos os bolsos estejam vazios.

Precauções de segurança

- Itens pontiagudos e rígidos como moedas, broches, pregos, parafusos ou pedras, etc., podem causar sérios danos a esta máquina.
- Retire o plugue e interrompa o fornecimento de água após a operação.
- Por favor, verifique se a água no interior do tambor foi drenada antes de abrir a porta. Por favor, não abra a porta se houver água visível.
- Animais de estimação e crianças podem entrar na máquina. Verifique a máquina antes de cada operação.
- A porta de vidro pode ficar muito quente durante a operação. Mantenha as crianças e animais de estimação longe da máquina durante a operação.
- Tome cuidado para que a voltagem e a frequência de energia sejam idênticas às da máquina de lavar roupa.
- Não use nenhum soquete com corrente nominal menor que a da lavadora de roupas. Nunca retire o plugue com a mão molhada.
- Para garantir a sua segurança, o plugue do cabo de alimentação deve ser inserido em uma tomada de três polos aterrada. Verifique cuidadosamente e certifique-se de que seu soquete está aterrado de maneira adequada e confiável.
- Crianças com menos de 3 anos devem ser mantidas a menos que sejam supervisionadas continuamente.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não se encaixem na máquina.
- Materiais de embalagem podem ser perigosos para as crianças. Por favor, mantenha todos os materiais de embalagem (sacos plásticos, espumas, etc) longe das crianças.
- A máquina de lavar roupa não deve ser instalada na casa de banho ou em locais muito húmidos, bem como nas salas com gases explosivos ou cáusticos.

Precauções de segurança

- Certifique-se de que a água e os dispositivos elétricos devem ser conectados por um técnico qualificado, de acordo com as instruções do fabricante e as normas de segurança locais.
- Antes de operar esta máquina, todos os pacotes e parafusos de transporte devem ser removidos. Caso contrário, a máquina de lavar pode ficar seriamente danificada ao lavar a roupa.
- Antes de lavar as roupas pela primeira vez, a máquina de lavar roupa deve ser operada em uma volta de todos os procedimentos sem as roupas internas.
- A máquina de lavar roupa com válvula de entrada única só pode ser ligada ao fornecimento de água fria. A máquina de lavar roupa com duas válvulas de entrada pode ser ligada à água quente e ao fornecimento de água fria.
- A sua máquina de lavar roupa destina-se apenas a uso doméstico e destina-se apenas aos têxteis adequados para lavagem de máquinas.
- Solventes inflamáveis e explosivos ou tóxicos são proibidos. Gasolina e álcool, etc. Não devem ser utilizados como detergentes. Por favor, selecione apenas os detergentes adequados para lavagem de máquinas, especialmente para tambor.
- É proibido lavar tapetes.
- Tenha cuidado ao queimar quando a máquina de lavar roupa escoar a água de lavagem quente.
- Nunca volte a encher a água com a mão durante a lavagem.
- Após o término do programa, aguarde dois minutos para abrir a porta.
- Por favor, lembre-se de desconectar a água e o fornecimento de energia imediatamente após as roupas serem lavadas.

Precauções de segurança

- Do not climb up and sit on top cover of the machine.
- Do not lean against machine door.
- Please do not close the door with excessive forces. If it is found difficult to close the door, please check if the excessive clothes are put in or distributed well.
- Cautions during Handling Machine
 1. Transport bolts shall be reinstalled to the machine by a specialized person.
 2. The accumulated water shall be drained out of the machine.
 3. Handle the machine carefully. Never hold each protruded part on the machine while lifting.
 4. Machine door can not be used as the handle during the conveyance.
 5. - Notes on disposal:

Esta marca indica que este produto não deve ser descartado com outros resíduos domésticos em toda a UE.

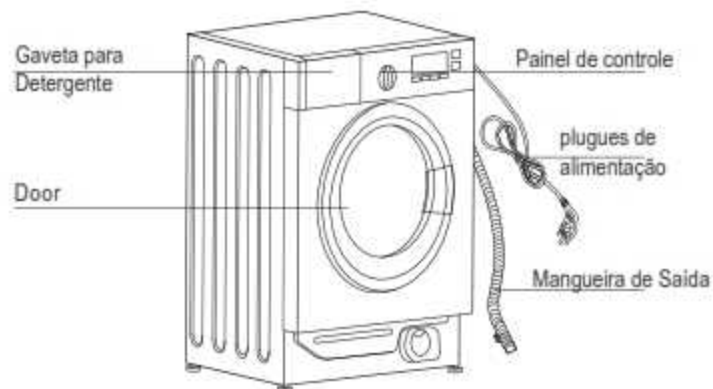


Para evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana causados por resíduos não controlados disposição, reciclá-lo com responsabilidade para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais.

Para devolver o seu dispositivo usado, use os sistemas de coleta ou entre em contato com o revendedor onde o produto foi comprado. Eles retornam e podem levar este produto para reciclagem segura no meio ambiente.

Visão geral da máquina de lavar roupa

■ Componente



■ Acessórios



Instalar a máquina de lavar roupa

■ Desembalar a máquina de lavar roupa

Desembale a sua lavadora e verifique se há algum dano durante o transporte. Certifique-se também de que todos os itens (conforme mostrado na Página 5) da bolsa anexada sejam recebidos. Se houver algum dano na lavadora durante o transporte, ou se algum item estiver faltando, entre em contato com o revendedor local imediatamente.

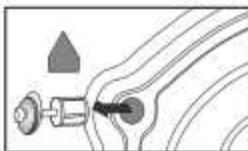
■ Descarte os materiais de embalagem

Os materiais de embalagem desta máquina podem ser perigosos para as crianças. Por favor, descarte-os corretamente e evite o contato fácil com as crianças. Por favor, descarte os materiais de embalagem relacionados de acordo com os regulamentos locais relevantes. Por favor, não jogue fora os materiais de embalagem junto com os outros resíduos diários.

■ Remova os parafusos de transporte

Antes de usar esta máquina de lavar roupa, os parafusos de transporte devem ser removidos da parte traseira desta máquina. Por favor, siga os seguintes passos para remover os parafusos:

1. Solte todos os parafusos com chave e remova-os.
2. Pare os orifícios com os bujões dos orifícios de transporte.
3. Guarde os parafusos de transporte adequadamente para uso futuro.



■ Selecione o local

Antes de instalar a máquina de lavar roupa, a localização caracterizada da seguinte forma deve ser selecionada:

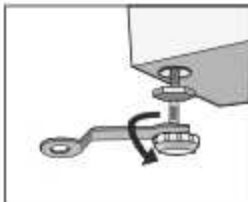
- Superfície rígida, seca e nivelada (se não nivelada, por favor, faça o nível com referência à figura a seguir "Adjust Leg")
- Evite a luz solar direta
- Ventilação suficiente
- A temperatura ambiente está acima de 0 °C
- Mantenha-se longe dos recursos de calor, como carvão ou gás.

Certifique-se de que a máquina de lavar não ficará no cabo de alimentação.

Não instale a máquina de lavar roupa no chão do tapete.

■ Ajustar perna

1. Ao posicionar a máquina de lavar roupa, verifique primeiro se as pernas estão bem presas ao armário. Se não, por favor, vire-as para as suas posições originais com a mão ou chave inglesa e aperte as porcas com a chave inglesa.
2. Após posicionar a máquina de lavar roupa, pressione quatro cantos na tampa superior da máquina de lavar roupa em sequência. Se a máquina de lavar não for estável ao ser pressionada, esta perna deve ser ajustada.



Instalar a máquina de lavar roupa

3. Assegure o estado de posicionamento da máquina de lavar roupa. Solte a contraporca com chave e gire a perna com a mão até que ela entre em contato com o chão. Pressione a perna com uma mão e aperte a porca de perto ao gabinete com a outra mão.
4. Depois de ter sido bloqueado corretamente, pressione os quatro cantos novamente para se certificar de que eles foram ajustados adequadamente. Se ainda estiver instável, terá que repetir os passos 2 e 3.
5. Coloque um cilindro sólido (por exemplo, latas de refrigerante) de forma oposta na tampa superior da lavadora de
as direções esquerda, direita, frente e verso. Se o cilindro se mantiver estável, a máquina de lavar roupa estará nivelada. Se rolar, a máquina de lavar roupa está posicionada de forma desnívelada. A direção de rolagem é a direção da superfície do solo inferior. Então, as duas pernas nesta direção devem ser levantadas ao mesmo tempo até que a máquina esteja nivelada. Os passos 1 a 3 são repetidos para fazer com que as pernas inferiores fiquem bem encostadas ao chão e as porcas devem estar bem fechadas.

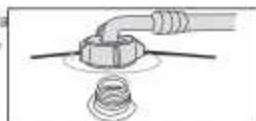
■ Conecte o tubo de entrada

Ligue o tubo de entrada conforme indicado na figura. Para o modelo que tem válvula quente, por favor conecte o hot vale à torneira de água quente. A energia diminuirá automaticamente para algum programa.

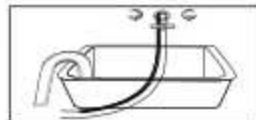


■ Instale o tubo de entrada

1. Conecte o cotovelo para tocar e aperte-o no sentido horário.
2. Ligue a outra extremidade do tubo de entrada à válvula de entrada na parte de trás da máquina de lavar roupa e aperte o tubo firmemente no sentido dos ponteiros do relógio.



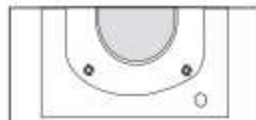
Notas: após a conexão, se houver algum vazamento com mangueira, repita as etapas para conectar o tubo de entrada. O tipo mais comum de torneira deve ser usado para fornecer água. Se a torneira for quadrada ou grande demais, a torneira padrão deve ser trocada.



■ Coloque a mangueira de saída

Existem duas maneiras de colocar o final da mangueira de saída:

1. Coloque-o ao lado da calha de água.

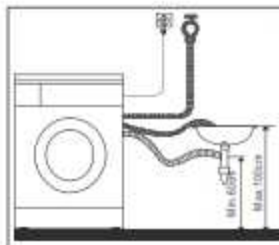
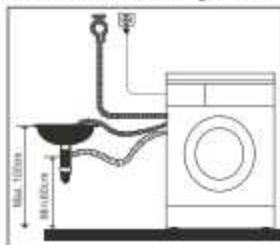


■ Ficha de furo

Este plug Hole é usado para obstruir o buraco no gabinete traseiro.

Instalar uma máquina de lavar roupa

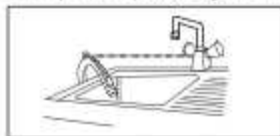
2. Conecte-o ao tubo de drenagem do ralui da calha.



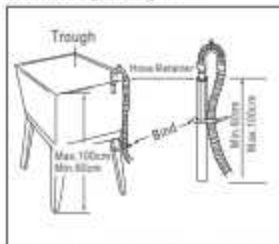
- It can drain the water up and down, outlet hose shall not be installed at a height beyond 100cm and its end shall not be immersed in water.

Posicione a mangueira de saída adequadamente para que o piso não seja danificado pelo vazamento de água. Notas:

Se a máquina tiver suporte de mangueira de saída, instale-a como nas imagens a seguir.



- Ao instalar a mangueira de saída, fixe-a corretamente com uma corda.
- Posicione a mangueira de saída adequadamente para que o piso não seja danificado pelo vazamento de água.



- Se a mangueira de saída for muito comprida, não a force a entrar na máquina de lavar roupa, pois isso causará ruídos anormais.

■ Conexão elétrica

- Como a corrente máxima através da unidade é de 10A quando você está usando sua função de aquecimento, certifique-se de que o sistema de alimentação (corrente, tensão e fio) em sua casa possa atender aos requisitos normais de carga dos aparelhos elétricos.
- Por favor, conecte a energia a um soquete que esteja corretamente instalado e devidamente aterrado.
- Certifique-se de que a voltagem de energia em seu local seja a mesma da etiqueta de classificação da máquina.
- O plugue de alimentação deve coincidir com o soquete e o gabinete deve estar adequadamente aterrado.
- Não use plugue ou soquete multiuso como cabo de extensão.
- Não conecte e retire o plugue com a mão molhada.
- Ao conectar e retirar o plugue, segure bem o plugue e puxe-o para fora. Não puxe o cabo de força à força.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado ou tiver qualquer sinal de ruptura, o cabo de alimentação especial deve ser selecionado ou comprado de seu fabricante ou centro de serviços para substituição.

Instalar a máquina de lavar roupa



A máquina

1. This deve ser aterrada corretamente. Se houver algum curto-circuito, o aterramento pode reduzir o risco de choque elétrico.
Esta máquina é equipada com cabo de energia, que inclui plugue, fio terra no terminal de aterramento.
2. A máquina de lavar roupa deve ser operada em circuito separado de outros aparelhos elétricos. Caso contrário, o protetor de energia pode ser desarmado ou o fusível pode ser queimado.

Opere a máquina de lavar

■ Lista de verificação e preparação antes de lavar roupa

Por favor, leia atentamente este método de operação para evitar os problemas de máquina de lavar roupa e danos nas roupas.

Verifique se a roupa lavada pela primeira vez vai ficar descolorida.

Depois de uma toalha branca tocada com detergente líquido é usada para lavar os cantos invisíveis das roupas, verifique se a toalha branca está manchada com cor original da roupa.

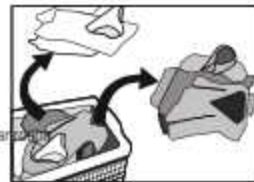
Quanto aos lenços e aquelas roupas que facilmente descolorir entre roupas importadas, por favor lave-as separadamente antes de lavar.

Quanto às manchas nas mangas, colarinhos e bolsos, use o detergente líquido e lave com escova suavemente. Finalmente, coloque-os na máquina de lavar para conseguir efeitos de lavagem mais ideais.

Quanto às roupas sensíveis à temperatura, elas devem ser lavadas conforme exigido nas etiquetas. De outra forma, pode causar alteração de cor ou distorção.

Tenha em mente:

Nunca coloque a roupa para ser lavada na máquina de lavar roupa por um longo período de tempo. Caso contrário, pode ficar molado e causar manchas. Portanto, por favor, lave as roupas a tempo. As roupas também podem ter a cor alterada ou distorcida se não forem lavadas de acordo com a temperatura de lavagem indicada.



Roupas que não podem ser lavadas pela máquina de lavar roupa

As roupas que podem ficar distorcidas se estiverem imersas na água:

Laços, coletes, roupas de estilo ocidental, roupas externas, etc. podem ter um encolhimento óbvio se forem imersos em água; as roupas descoloradas, como roupas de fibra artificial misturadas, etc.

Opere a máquina de lavar

Roupas estilo rugas, roupas estampadas, roupas de resina, etc. podem ficar distorcidas ao serem imersas na água. Entre os materiais de algodão e lã, as roupas que são facilmente distorcidas são seda, produtos de peles e decorações de peles;

Roupas com decoração, vestido longo e roupas tradicionais, etc são os produtos para obter facilmente descoloridos.

Por favor, não lave as roupas sem rótulos de materiais e requisitos de lavagem.

Nunca lave as roupas manchadas com os produtos químicos, como gasolina, petróleo, benzeno, diluente e álcool.

Por favor, preste atenção em detergentes

O detergente "Low bubble" ou sabão em pó ou detergente especial para máquina de lavar roupa de tambor deve ser selecionado de acordo com os tipos de fibras (algodão, fibras sintéticas, produtos moles e produtos de lã), cores, temperaturas de lavagem, graus e tipos sujos. Caso contrário, bolhas excessivas podem ser geradas e transbordadas para fora da gaveta para que acidentes aconteçam.

Bleacher pertence ao tipo alcalino e pode danificar a roupa, por isso sugere-se usar o mínimo possível.

Os detergentes em pó podem facilmente deixar os resíduos nas roupas, de modo a gerar o mau cheiro, por isso devem ser suficientemente enxaguados.

O detergente não pode ser facilmente dissolvido completamente se houver muito detergente ou se a temperatura da água estiver baixa. Pode permanecer em roupas, cachimbos e máquinas de lavar roupa para polir as roupas.

A lavagem deve seguir o peso das roupas, graus sujos, dureza da água local, bem como as recomendações dos fabricantes de detergentes. Por favor, consulte a empresa de água, se você não está claro da dureza da água.

Notas:

Mantenha os detergentes e aditivos em locais seguros e secos fora do alcance das crianças.

Por favor, retire os itens dos bolsos.

Por favor, verifique os bolsos das roupas a serem lavados, esvazie os itens rígidos como decorações e moedas, caso contrário lavar a máquina pode estar danificada ou ter problemas.

Para as roupas serem lavadas, elas são classificadas de acordo com as seguintes características:

Os tipos de símbolos de rótulos de cuidado: as roupas a serem lavadas são classificadas em algodão, fibra misturada, fibra sintética, seda, lã e fibra artificial.



Opere a máquina de lavar

Cor: cores brancas e coloridas devem ser identificadas. Todos os novos artigos coloridos devem ser lavados de forma separada.

Tamanho: os artigos de diferentes tamanhos são lavados juntos para aumentar os efeitos de lavagem. Sensibilidade: artigos moles devem ser lavados separadamente. Quanto aos novos têxteis de lã pura, cortinas e sedas, o procedimento de lavagem suave deve ser selecionado. Verifique os rótulos em todos os artigos de lavagem.

As roupas devem ser separadas antes de serem colocadas na máquina de lavar roupa. Quanto às cortinas com ganchos, os ganchos devem ser removidos antes de serem lavados.

As decorações nas roupas podem danificar a máquina de lavar roupa. Quanto às roupas com botões ou bordados, elas serão viradas antes de serem lavadas.

Limpar os fixadores:

Os zíperes devem ser fechados com zíper e os botões ou ganchos devem ser fixados. A faixa solta ou fita deve ser unida.



Sugere-se colocar sutãs no traveseiro com fecho ou botões selados para evitar o aço fio saindo de sutãs no tambor e danificando a máquina.

Têxteis especialmente delicados, como cortinas rendadas, camisa de força, pequenos artigos (meias apertadas, lenços, gravatas etc.) devem ser colocados em saco para lavar.

Ao lavar um único vestido grande e pesado, como toalhas turcas, jeans, casacos amassados, etc. pode facilmente causar grande excentricidade e dar alarme devido ao grande desequilíbrio. Portanto, é sugerido adicionar mais uma ou duas roupas para lavados juntos para que a drenagem possa ser feita suavemente.

Limpar as poeiras, manchas e pêlos de animais das roupas:

As roupas podem ser danificadas e perturbar os efeitos de lavagem durante o atrito entre poeiras, manchas e roupas.

Para proteger a pele do bebê

Artigos de bebê (roupas de bebê e toalhas), incluindo guardanapos devem ser lavados separadamente. Se forem lavados juntamente com as roupas dos adultos, podem estar infectados. Os tempos de enxágue devem ser aumentados para garantir o enxágue e a limpeza completos, sem os resíduos de detergente.

Sugere-se que as partes que são facilmente coradas, como as cavidades brancas, colares e mangas, etc. devem ser lavadas à mão antes de serem colocadas na máquina de lavar para obter efeitos de lavagem mais ideais.

Por favor, use pó ou detergentes líquidos. Os resíduos do sabão podem permanecer nas aberturas das roupas se o sabão for usado.



Opere a máquina de lavar

Confirme a capacidade de lavagem:

Não coloque excessivas lavagens; caso contrário, poderá afetar os efeitos de lavagem. Por favor, confirme a quantidade máxima de lavagem acessível de acordo com a tabela a seguir.

Fiber Type	Maximum Loading Capacity
Algodão	8.0kg
Sintéticos	8.0kg
Lã	4.0kg
Delicado	2.5kg

As roupas que facilmente fuzzed serão viradas para lavar

As roupas que facilmente fuzzed serão lavadas separadamente; Caso contrário, os outros artigos podem ser manchados com poeira e azo, etc. De preferência, roupas pretas e roupas de algodão devem ser lavadas separadamente, pois podem ser facilmente manchadas com os tambores de outras cores ao serem lavadas juntas.

Por favor, verifique antes de lavar.

A máquina de lavar roupa não deve lavar materiais à prova de água (fatos de esqui, almofadas de guardanapos exteriores, cortinas).

Quanto aos produtos de fibra que a água não pode ficar facilmente embebida, tais como almofadas à prova de água e roupas, é melhor não lavar. Caso contrário, haverá vazamento de água ou vibração anormal para causar perigo durante a lavagem e a drenagem, para que as roupas também possam ser danificadas. (Tais como almofadas de guardanapo, capas de chuva, guarda-chuva, roupas de esqui, capas de carro, sacos de dormir etc.)

Cuidados durante a drenagem

Drenagem de roupa normal:

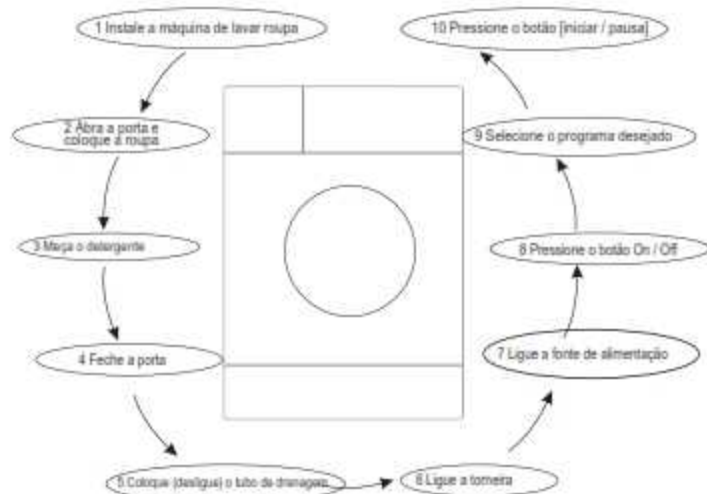
A umidade das lavagens é drenada através do orifício de drenagem.

Drenagem de roupas à prova de água e produtos de fibra:

No estado normal de lavagem e drenagem, a humidade das roupas à prova de água e produtos de fibra não pode ser drenada enquanto a água de lavagem é recolhida numa direcção, de modo que a excentricidade da máquina de lavar roupa é demasiado grande e é causada vibração ou movimento.

Opere a máquina de lavar

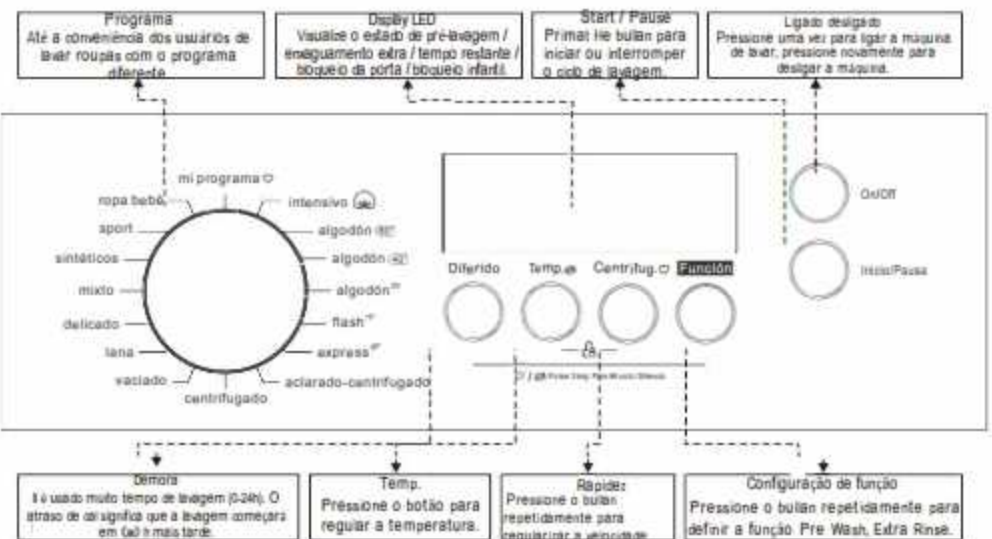
■ Começo rápido



Depois de lavar as notas:

1. Após a lavagem, a máquina de lavar roupa fará o som
2. Feche a torneira da água;
3. Pressione o botão Liga / Desliga e retire o plugue de energia.

■ Vista do painel de controle



Notes:

1. The Control panel line chart is for reference only. Please refer to real product as standard.
2. The Control panel could be changed without written notice. Please visit the website of Washing Machine or call up the service line for consultation.

Opere a máquina de lavar

■ Lavar roupa na primeira vez

Antes de lavar a roupa na primeira vez, a máquina de lavar roupa deve ser operada em uma volta de todos os procedimentos sem roupas da seguinte forma:

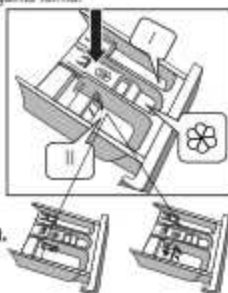
1. Conecte a fonte de energia e a água.
2. Coloque um pouco de detergente na caixa e feche-o.
3. Pressione o botão "On / Off".
4. Pressione o botão "Start / Pause".

A gaveta é separada da seguinte forma:

I: pré-detergente ou sabão em pó.

II: detergente principal

☼ : Aditivo de lavagem, como amaciante de roupas ou tackifier.



■ Coloque detergente na máquina de lavar roupa.

- 1.1. Retire a gaveta.
- 2.2. Preencha o pré-detergente no Caso I (quando necessário).
- 3.3. Encha o detergente no Caso II.
4. opção 1: detergente (pó); opção 2 (líquido)
- 5.4. Encha o amaciador no estojo ☼ (quando necessário).

Nota:

- Quanto ao detergente ou aditivo aglomerado ou amarelado, antes de serem despejados na caixa de detergente, sugere-se a utilização de um pouco de água para diluição, a fim de evitar que a entrada da caixa de detergente seja bloqueada e transbordada durante o enchimento da água.
- Por favor, escolha o tipo adequado de detergente para as várias temperaturas de lavagem para obter o melhor efeito de lavagem com menos consumo de água e energia.

■ Arranque de máquina de lavar roupa

Conecte o poder. Verifique se os canos de água estão conectados corretamente. Abra a torneira completamente. Coloque as roupas para lavar e preencha o detergente e tackifier. Em seguida, pressione o botão "On / Off", selecione os procedimentos e funções adequados e pressione o botão "Start / Pause".

■ Selecione o procedimento

Os procedimentos de lavagem adequados devem ser selecionados de acordo com os tipos, quantidades e sujeira das roupas a serem lavadas em combinação com a seguinte tabela de temperatura de lavagem.

90 °C	Serriamente manchado, puro algodão branco ou linho (por exemplo: toalhas de mesa de café, panos de mesa de cozinha, toalhas, lençóis de cama)
60 °C	Lã colorida, algodão e artigos sintéticos com certo grau de descoloração (por exemplo: camisas, pijamas de noite; Levemente manchados, linho branco puro)
40 °C, 30 °C, 20 °C Água fria	Artigos normalmente manchados (por exemplo: sintéticos e lã)

Opere a máquina de lavar

Primeiro, gire o comutador rotativo para selecionar os procedimentos correspondentes de acordo com os tipos de têxteis.

Segundo, selecione a temperatura adequada de acordo com a sujeira. Geralmente, quanto maior a temperatura é, mais a energia é consumida.

Por último, selecione a velocidade de rotação adequada. Quanto maior a velocidade de revolução, mais secos os tecidos são girados, mas os ruídos também aumentam.

As superfícies de tecidos delicados terão rugas e a vida útil da máquina de lavar será encurtada.

ATENÇÃO: para proteger as roupas, a menor velocidade de rotação deve ser selecionada para tecidos delicados. Os principais procedimentos de lavagem dependem dos tipos de roupa a serem lavados da seguinte forma:

- Algodão Intensivo

Você pode selecionar este procedimento para lavar as roupas laváveis diariamente. O período de lavagem

é bastante longo com uma forte intenção de lavagem. Recomenda-se lavar os artigos de algodão diariamente, por exemplo: lençóis, colchas, fronhas, vestidos, roupa interior, etc.

- Algodão 60/40/20 °C

Você pode selecionar este procedimento para lavar as roupas diárias. O período de lavagem é bastante longo, com uma forte intenção de lavagem. A temperatura é padrão é 60/40/20 °C.

- Express 15'

Este procedimento é adequado para lavar poucos e não muito sujo com 15'.

- lavagem das mãos

Quanto a poucas roupas sujas leves, a temperatura padrão é fria.

- Cuidados com o bebê

Você pode selecionar este procedimento para lavar as roupas do seu bebê, ele pode deixar o bebê mais limpo e melhorar o desempenho da lavagem para proteger a pele do bebê.

- Esportes

Você pode selecionar este procedimento para lavar o sportswear.

- Sintético

Você pode selecionar este procedimento para lavar as roupas delicadas. O procedimento é mais curto em comparação com o algodão e a intenção de lavar é bastante suave. Recomenda-se lavar artigos sintéticos, por exemplo: camisas, casacos, misturas. Quanto às cortinas e tecidos atados, o procedimento "Sintético" deve ser selecionado. Ao lavar os tecidos de tricot, a quantidade de detergente deve ser reduzida devido à sua construção solta de cordão e formando facilmente bolhas.

Mix (Misto)

Você pode selecionar este procedimento para lavar as roupas resistentes, que precisam de muito mais tempo e força. É utilizado para as roupas cotidianas de algodão, como lençóis, encadernados, fronhas de banho e roupas íntimas.

- Lã

Você pode selecionar este procedimento para lavar os tecidos de lã rotulados com "Lavagem à máquina". Por favor, selecione a temperatura adequada de lavagem de acordo com o rótulo dos artigos a serem lavados. Além disso, o detergente adequado deve ser selecionado para têxteis de lã.

Opere a máquina de lavar

- delicado

Você pode selecionar este procedimento para lavar suas roupas delicadas. Sua intenção de lavagem é mais suave e a velocidade de revolução é menor em comparação com o procedimento "Sintético". Recomenda-se que os artigos sejam lavados suavemente.

- Drenar Apenas

Procedimento de apenas drenagem separado.

-Apertar giro

Procedimento separado de rotação única. Água de sabão ou água de enxágue deve ser drenada antes de girar.

-Rotação de lavagem

Procedimento de enxágue e centrifugação separados.

- meu ciclo

Pressione Velocidade 3 seg. para o meu ciclo de memória o procedimento. O meu ciclo padrão é o uso intensivo de algodão.

A função principal pode ser selecionada da seguinte forma:

-Pré-lavagem

A função Pré-lavagem pode obter uma lavagem extra antes da lavagem principal.

-Enxaguamento Extra

A roupa vai passar por enxágue extra uma vez depois de selecioná-lo.

- atraso

Atraso função pode ser definida com este botão, o tempo de atraso é 0-24H. Definir a função de atraso:

1. Selecione um programa;
2. Pressione o botão Atraso para escolher a hora;
3. Pressione Start / Pause para iniciar a operação de atraso.

Cancele a função Delay: Pressione o botão Delay até que o display seja 0H. Deve ser pressionado antes de iniciar o programa. Se o programa já começou, deve pressionar o botão On / Off.

Notas: Se houver alguma interrupção na fonte de alimentação enquanto a máquina estiver em operação, uma memória especial armazenará o programa selecionado e, quando a energia for reiniciada, a hora da esquerda continuará.

- Bloqueio Infantil

Para evitar que o procedimento de lavagem não funcione normalmente devido ao mau funcionamento das crianças durante o procedimento de lavagem, pode selecionar esta função. Neste caso, os outros botões, exceto o botão On / Off, não podem funcionar. desligado quando a tecla liga / desliga. A máquina memoriza o bloqueio para crianças do programa e o programa durante o desligamento quando pressiona a tecla liga / desliga novamente. Pressione "Temp." E "Speed" juntos por 3 segundos durante o procedimento de execução, a campainha soará, o botão Start / Pause e a chave rotativa serão bloqueadas. Pressione os dois botões por 3 segundos juntos e a campainha soará para liberar o bloqueio. Mas cortar a fonte de alimentação; a proteção do garoto também é liberada para bloqueio. A proteção do garoto não será cancelada depois que todos os procedimentos forem concluídos.

Opere a máquina de lavar

- Supressão dos sinais acústicos

Esta é uma função de campainha adicional no seu aparelho. Depois de desativar a função de campainha, a campainha será fechada.

Depois de ligar a máquina, pressione o botão "Temp." Por 3 segundos e você ouvirá um bip e a campainha será fechada. Para reiniciar a função de campainha, pressione o botão "Temp." Novamente por 3 segundos. A configuração será mantida até a próxima reinicialização.

Aviso: Depois de desativar a função de campainha, os sons não serão mais ativados.

- Função de Remoção de Bolhas

Função de verificação da bolha: Bolhas redundantes ocorrerão quando houver detergente em excesso, o que afetará os efeitos de lavagem e enxágue. O procedimento será verificado automaticamente e um procedimento de remoção de bolhas será adicionado automaticamente para remover as bolhas quando forem verificadas bolhas em excesso.

Opere a máquina de lavar

■ Tabela de Procedimentos de Lavagem

Procedure Description	Load(kg)	Detergent Box		Delay	Extra rinse	Prewash	Drain Temp. (°C)	Drain Time (s)	Total Spent P-R-W
		Case I	Case II						
	8.0	○	○	○	○	○	40	2:40	800
Colton 100°C	8.0	●	○	○	○	×	80	1:47	1200
Colton 60°C	8.0	×	○	○	○	×	40	1:32	1200
Colton 40°C	8.0	×	●	○	○	×	30	1:13	1200
Colton 20°C	8.0	○	●	○	○	○	Q24	0:15	800
Express15°	2.0	×	●	○	×	×	Q24	1:00	800
Hand Wash 100°C	2.0	○	●	○	○	○	—	0:11	1000
Rinsed Spin	8.0	×	×	○	×	×	—	0:14	1000
Spin Only	8.0	×	×	×	×	×	—	0:01	—
Drain Only	—	×	×	×	×	×	—	0:01	—
Wool	2.0	×	●	○	○	×	40	1:05	400
Delicate	2.5	×	●	○	○	×	30	1:00	600
Mixed	8.0	○	●	○	○	○	40	1:13	1000
Synthetic	4.0	○	●	○	○	○	40	1:40	800
Sports	4.0	○	●	○	○	○	40	1:19	800
Baby Care	8.0	○	●	○	○	○	80	1:39	1000

A classe de energia é $A_{++} + (0,0)$ Programa de teste de energia: Algoritmo 63(40) °C. Velocidade: a velocidade mais alta. Outros como o par 30.

Máquina para máquina de il. Ckg. 4.0kg.

[illegible]

Manutenção

Antes de iniciar sua manutenção, puxe o plugue da tomada ou desconecte a energia e feche a tampa.



- Proíba-se que os solventes evitem que a máquina de lavar seja danificada e que gases tóxicos sejam gerados ou explodidos.
- Nunca use água para polvilhar e lavar a máquina de lavar roupa.
- É proibido que os detergentes contendo PCMX sejam utilizados para limpar a máquina de lavar roupa.

■ Limpeza e Manutenção do Gabinete da Máquina de Lavar Roupas

A manutenção adequada na lavadora de roupas pode prolongar sua vida útil. A superfície pode ser limpa com detergentes neutros não abrasivos diluídos, quando necessário. Se houver excesso de água, use um pano úmido para limpá-la imediatamente. Não há peças afiadas autorizadas a atacar o gabinete.

Notas: o ácido fórmico e seus solventes diluídos ou equivalentes são proibidos.

- Limpar o tambor interno

As ferrugens deixadas no interior do tambor pelos artigos de metal devem ser removidas imediatamente com detergentes sem cloro.

Nunca use lă de aco.

■ Descarte uma Máquina de Lavar Congelada

Quando a temperatura cai abaixo de zero e sua lavadora de roupas fica congelada, você pode

1. Desligue a fonte de alimentação da máquina de lavar roupa.
2. Lave a torneira com água morna para soltar o tubo de entrada.
3. Retire o tubo de entrada e mergulhe-o em água morna.
4. Deixe água morna no tambor de lavagem e aguarde 10 minutos.
5. Reconecte o tubo de entrada à torneira e verifique se a entrada e a saída estão funcionando normalmente.

Notas: quando a máquina de lavar roupa é utilizada, verifique se a temperatura ambiente está acima de 0 °C

- **Anticongelante**

Se a sua lavadora de roupas estiver localizada na sala onde possa ser facilmente congelada, drene a água restante dentro do tubo de drenagem e do tubo de entrada completamente.

Remova a água restante no tubo de entrada:

1. 1. Feche a torneira.
2. 2. Aparafuse o tubo de entrada da torneira e coloque a extremidade no recipiente.
3. 3. Inicie qualquer procedimento, exceto o procedimento de Lavagem ou Drenagem. A água será drenada do tubo de entrada se houver
4. 4. por cerca de 40 segundos.
5. 5. Reconecte o tubo de entrada para tocar.
6. 6. Remova a água restante na bomba de drenagem

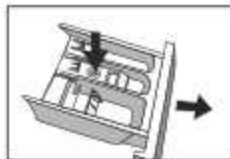


Para evitar queimaduras, isso deve ser feito depois que a água quente dentro da máquina esfriar.

Caixa de detergente limpo e ranhuras

Gaveta e ranhuras para detergentes limpos.

1. Pressione a localização da seta na tampa do amaciante dentro da gaveta.
2. Levante o clipe e retire a capa do amaciador e lave todas as ranhuras com água.
3. Restaure a tampa do amaciante e empurre a gaveta para a posição.



Filtro de entrada limpo

O filtro de entrada deve ser limpo se não houver água suficiente ou insuficiente quando a torneira for aberta.

Limpe o filtro de torneira:

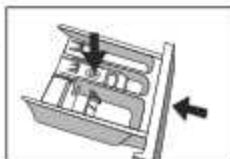
1. Feche a torneira.
2. Selecione qualquer procedimento, exceto o procedimento "Wash" ou "Drain".
3. Pressione o botão "Start / Pause" e mantenha o procedimento em funcionamento por cerca de 40 segundos.
4. Remova o tubo de entrada da torneira.

Use água para lavar o filtro.

Reconecte o tubo de entrada.

Lavar o filtro na máquina de lavar roupa:

1. Aparafuse o tubo de entrada da parte de trás da máquina.
2. Retire o filtro com um alicate de ponta longa e volte a instalá-lo depois de o lavar.
3. Reconecte o tubo de entrada.
4. Abra a torneira e verifique se não há vazamento de água.
5. Feche a torneira.



Notas: Geralmente, o filtro da torneira é lavado primeiro e depois o filtro na máquina de lavar roupa será lavado. Se apenas o filtro da máquina de lavar roupa for lavado, os passos 1 a 3 na limpeza do filtro da torneira devem ser repetidos.



WARNING

Retire o plugue de energia para evitar choque elétrico antes de lavar.

Depois de usar a máquina de lavar roupa, retire o cabo de alimentação e feche a porta com força para evitar que as crianças fiquem presas.

Remover assuntos estrangeiros

Filtro de bomba de drenagem:

O filtro da bomba de drenagem pode filtrar os fios e pequenos materiais estranhos das lavagens. Limpe o filtro periodicamente para garantir o funcionamento normal da máquina de lavar roupa.

WARNING

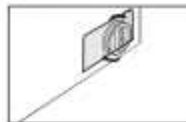
De acordo com o nível do solo dentro dos ciclos e a frequência dos ciclos, você deve inspecionar e limpar o filtro regularmente.

A bomba deve ser inspecionada se a máquina não esvaziar e / ou girar;

A máquina faz um ruído incomum durante a drenagem devido a objetos como pinos de segurança, moedas, etc. que bloqueiam a bomba.

O Service panel proceder da seguinte forma:

1. Depois que a energia for desconectada, puxe a placa de proteção.
2. Vire o filtro para baixo, conforme mostrado na figura, e retire os assuntos de artigos diversos.
3. Reinstale cada parte de volta depois de remover os problemas.



Aviso!

Quando o aparelho está em uso e dependendo do programa selecionado, pode haver água quente na bomba. Nunca retire a tampa da bomba durante um ciclo de lavagem, aguarde até que o aparelho termine o ciclo e esteja vazio. Ao recolocar a tampa, certifique-se de que ela esteja bem fechada.

Solução de problemas

Problemas	Razão	Solução
Máquina de lavar roupa não pode iniciar		Verifique se a porta está bem fechada. Verifique se a ficha de alimentação está bem inserida. Verifique se a torneira de abastecimento de água está aberta. Verifique se o botão "Start / Pausa" está pressionado. Verifique se o botão "On / Off" está pressionado.
Porta não pode ser aberta	O projeto de proteção de segurança da máquina está funcionando.	Desconecte a energia.
Falta de aquecimento	O NTC está danificado e o tubo de aquecimento está envelhecendo.	Pode normalmente lavar as roupas. Se não pode lavar com aquecimento. Deve entrar em contato com o centro de atendimento imediatamente.
Vazamento de água	A conexão entre o tubo de entrada ou a mangueira de saída e a torneira da máquina de lavar não está apertada. O tubo de drenagem de sala está bloqueado.	Verifique e aperte os canos de água. Limpe a mangueira de saída e peça a uma pessoa especializada para consertá-la quando necessário.
A água é transbordada da parte inferior da máquina	O tubo de entrada não está conectado firmemente. A mangueira de saída tem vazamento de água.	Corrija o tubo de entrada. Substitua a mangueira de drenagem.
O indicador ou a luz não acende.	A energia está desconectada. Placa de PC tem problemas. Há uma falha no problema de conexão.	Verifique se a energia está desligada e se o plugue está conectado corretamente. Caso contrário, ligue para a linha de serviço.
Resíduos do detergente na caixa	O pó de lavagem é umedecido e aglomerado.	Limpe e limpe a caixa. Use detergentes líquidos ou detergentes especiais para tambor.
Efeitos de lavagem não são bons	As roupas estão muito sujas. Quantidade insuficiente de detergente.	Selecione um procedimento adequado. Adicione a quantidade adequada de detergente de acordo com as instruções no pacote de detergente.
Ruído anormal Grande vibração		Verifique se a fixação (parafusos) foi removida. Se o gabinete estiver instalado no piso sólido e nivelado. Verifique se há algum barulho ou artigos de metal dentro dele. Verifique se as pernas da máquina de lavar roupa estão ajustadas ao nível.

Remova os problemas

Display LED	Descrição	Razão	Solução
E30	Problema de trava da porta	A porta não está fechada corretamente. Por favor, ligue para a linha de serviço se ainda houver problemas.	Retorne depois que a porta estiver fechada.
E10	Problema de injeção de água durante a lavagem	A torneira não está aberta ou a água flui muito lentamente. O filtro da válvula de entrada está bloqueado. O tubo de entrada é torcido. Se a água não for fornecida. Por favor, ligue para a linha de serviço se ainda houver problemas.	Abra a torneira ou aguarde até que o abastecimento de água se torne normal. Verifique o filtro da válvula de entrada. Endireite o tubo de água. Verifique as outras torneiras da sala.
E21	Drenar o problema durante a lavagem	A mangueira de saída está bloqueada ou torcida. A bomba de drenagem está bloqueada. Por favor, ligue para a linha de serviço se ainda houver problemas.	Lave e endireite a mangueira de saída. Lave o filtro da bomba de drenagem.
Por favor, ligue para a linha de serviço, se houver qualquer outro problema.			

Etiqueta de cuidado

O rótulo e o sinal no tecido podem ajudá-lo a escolher a melhor maneira de lavar suas roupas.

 Normal wash	 Gentle wash	 Hand wash	 Bleach	 Chlorine bleach may be used	 Tumble dry, Medium (max 110°C)
 Gentle wash	 Warm wash (max 40°C)	 Do not wash	 Do not bleach	 Chlorine bleach not be used	 Tumble dry, Low heat (max 110°C)
 Do not iron	 Iron (max 110°C)	 Dry clean	 Dry clean normal cycle with any solvent	 Tumble dry normal	 Drip dry
 Do not iron	 Iron (max 110°C)	 Do not dry clean	 Dry clean normal cycle with any solvent	 Dry flat	 Hang to dry (Line dry)
 Steam iron	 Dry after wash	 Warmly dry clean	 Line Dry	 No Wring	 No machine wash
 Steam iron	 Line Dry in shade	 Do not tumble dry			

Electrical Warning

Para evitar incêndios, choques elétricos e outros acidentes, lembre-se do seguinte lembrando:

- Somente a tensão indicada na etiqueta de potência pode ser usada. Se você não estiver livre da voltagem em casa, entre em contato com o departamento de energia local.
- Quando estiver a utilizar a função de aquecimento, a corrente máxima através da máquina de lavar roupa atingirá 10A. Portanto, certifique-se de que as unidades de fonte de alimentação (corrente, tensão e cabo) possam atender aos requisitos normais de carga da máquina.
- Proteja o cabo de alimentação corretamente. O cabo de alimentação deve ser bem fixado de modo a não causar tropeços nas pessoas ou outras coisas e ser danificado. Atenção especial deve ser dada à tomada. Ele deve ser plugado nos soquetes com facilidade e deve ser dada atenção ao local do plugue.
- Não sobrecarregue o soquete montado na parede ou o cabo fique estendido. A sobrecarga da fiação pode causar incêndio ou choque elétrico. Não retire a ficha de alimentação com a mão molhada.
- Para garantir sua segurança, o plugue de energia deve ser inserido em um soquete de três polos aterrado. Verifique cuidadosamente e certifique-se de que seu soquete está aterrado de maneira adequada e confiável.

Parameter	
Capacidade de lavagem	8.0kg
Dimensão (W * D * H)	595*540*825
Peso líquido	63kg
Potência Nominal	2000W
Fonte de energia	220-240V ~ 50Hz
MAX. Current	10A
Pressão de Água Padrão	0.05MPa-1MPa

Ficha de produto

Marca: SAUBER

Modelo: WMB1

Capacidade nominal: 8 kg

Classe de eficiência energética: A+++

EU Ecolabel: N/A

Consumo de energia de 198kWh por ano, baseado em 220 ciclos de lavagem padrão para algodão a 60 ° C / 40 ° C em carga total e parcial, e o consumo do modos de baixo consumo de energia. O consumo real de energia dependerá de como o aparelho é usado.

Consumo de água 11000 litros por ano, com base em 220 ciclos de lavagem padrão para algodão a 60 ° C / 40 ° C com carga total e parcial. O consumo real de água dependerá como o aparelho é usado.

Eficiência de centrifugação classe B numa escala de G (menos eficiente) para A (mais eficiente)

Velocidade máxima de centrifugação: 1400rpm

Valores de consumo (1400rpm):

Standard Programme	Load	Energy consumption	Water consumption	Remaining moisture content	Programme duration
Cotton 60°C	8kg	0.94kWh	54L	50%	225min
Cotton 60°C	4.5kg	0.94kWh	45L	50%	208min
Cotton 40°C	4.5kg	0.67kWh	43L	50%	166min

Notas:

1. Configuração do programa para testes de acordo com a norma aplicável EN60456-2011.
2. Ao usar os programas de teste, lave a carga especificada usando a velocidade máxima de centrifugação.
3. Os parâmetros reais dependem de como o aplicativo é usado, e talvez diferente com os parâmetros da tabela acima mencionada.

Consumo de energia no modo desligado: 0.5W

Consumo de energia no modo à esquerda: 1.0 W

Ruído acústico aéreo (lavar): 57

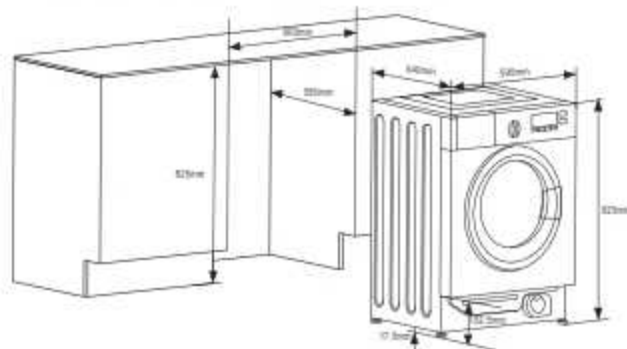
Ruídos acústicos aéreos (fiação): 76

Notas: As emissões de ruído acústico aéreo durante a lavagem / centrifugação para o programa de algodão 60 at em plena carga.

Instalação Embutida

visão global

Antes de instalar a máquina de lavar roupa, leia atentamente estas instruções incorporadas e guarde-as para referência futura. Este aparelho foi concebido para ser incorporado nos móveis da cozinha. O recesso deve ter as dimensões mostradas na Fig.



Ao instalar o aparelho na cozinha, certifique-se de que os móveis, se possível, são colocados em um dos dois recessos na parte de trás do aparelho. Isso ajudará a evitar que as mangueiras fiquem torcidas ou presas.

Preparação e montagem da porta

O aparelho é originalmente pré-arranjado para a montagem de uma porta que se abre da direita para a esquerda ou da esquerda para a direita.



A porta está aberta da esquerda para a direita

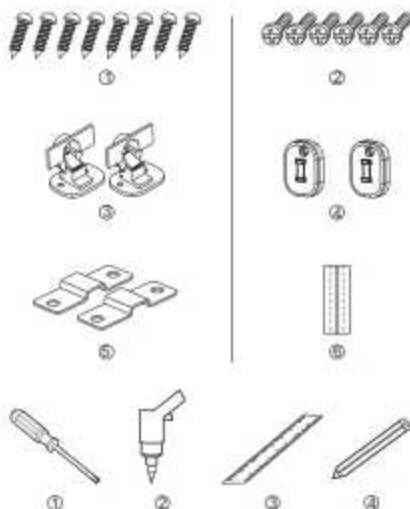


A porta está aberta da direita para a esquerda

Instalação Embutida

■ Apêndice

1. Parafusos auto-roscentes (ST4 * 12)
2. Parafusos auto-roscentes (M5 * 12)
3. Dobradiças
4. Imã contrário
5. espaçador
6. Papel de posição fixa

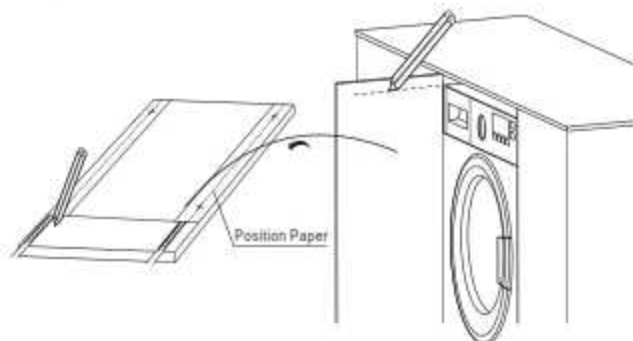


Ferramentas

1. Chave de fenda
2. Driver Automático
3. Régua
4. Lápis

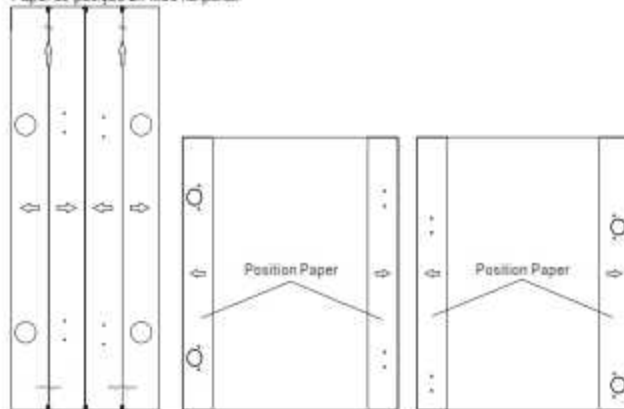
■ Preparação do documento de posição fixa

1. Faça a marca na porta de acordo com o armário e a altura da máquina de lavar roupa.



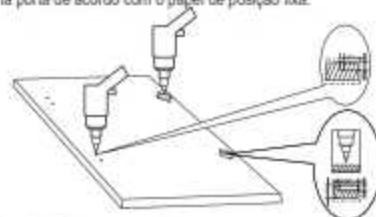
Instalação Embutida

Papel de posição 2.Fixado na porta.



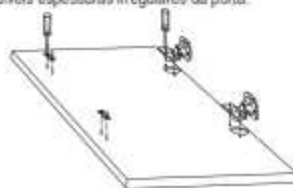
■ Faça um furo na porta

1. Faça o furo na porta de acordo com o papel de posição fixa.



2. Instalação das dobradiças e espaçador

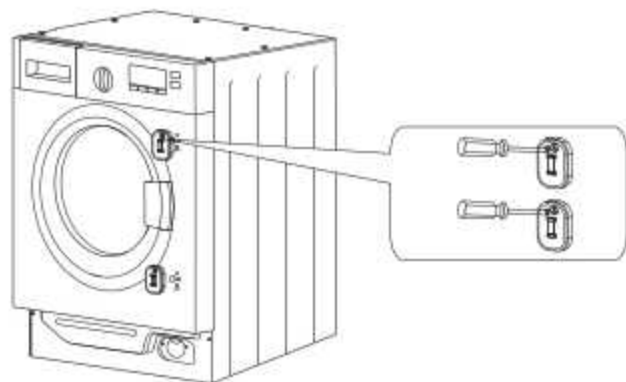
Fixe as dobradiças à máquina por meio dos parafusos ST4 * 12. As dobradiças podem ser ajustadas para compensar possíveis espessuras irregulares da porta.



Instalação Embutida

■ Installation the counter magnet

O aparelho é pré-arranjado para um fecho magnético da porta. Para permitir uma operação correta deste dispositivo, é necessário parafusar o contra-ímã no lado interno da porta.



■ Instalação da porta

